

GUIDA TURISTICO-COMMERCIALE

DI

Castellammare di Stabia



*La metropoli delle acque,
dei climi e del mare*

A CURA DI CANZANELLA-CUOMO

AZIENDA AUTONOMA DI CURA SOGGIORNO E TURISMO

Bar Gelateria Pasticceria

· *Somma*

Piazza Principe di Napoli - Tel. 1355 - Castell. di Stabia

Agip Lancia Lambretta

GARAGE OMNIA di Francesco Ingenito fu Ciro

Castellammare di Stabia

Piazza Vesuviana Tel. 1663 Corso Vitt. Em. 87 Tel. 1175

Come Produttore vinifica Ciro imbottiglia

Casa vinicola Di Capua Ciro

Via P. Amedeo 3 Tel. 1640 Castellammare di Stabia

Trasporti Traslochi Forniture edilizie

S.I.S.A. Società Italiana Spedizioni Autotrasporti
Via Denza 4b Telefono 1517 Castellammare di Stabia

Mobilificio Cerchia

Corso Vittorio Emanuele 15 Castellammare di Stabia

- *Mobilio di classe*
- *Articoli da regalo*



Ristorante Vesuvio

da Cascone

Lungomare
Corso Garibaldi 9
Tel. 1618

Castell. di Stabia

Servizio inappuntabile

Prezzi modici

Rinomato per le sue specialità



La città

CASTELLAMMARE di Stabia è oggi una delle più importanti città della Campania, quarta per popolazione e terza per indice di importanza industriale turistico commerciale, campo in cui segue Napoli e Salerno, precedendo gli altri tre capoluoghi. In posizione naturale ridentissima, la città sorge ad anfiteatro, nella parte più interna del golfo, dando nome alla rada, con a tergo uno schienale di montagne ed a nord est una vasta pianura di fertili campi, irrigati dal Sarno. A tanta privilegiata situazione di luoghi fa altresì riscontro un clima saluberrimo, che fonde in sé i requisiti del clima montano e quelli del clima marino, con zona di clima collinare. Nella parte meridionale della città, in di più, su di un fronte di poco più di 300 m., sgorgano numerose sorgenti minerali di svariate qualità terapeutiche. Con indice altamente industriale (si calcola che qui venga a trovarsi il quinto della intera industria pesante meridionale) la città si allinea inoltre anche nel campo del commercio; di ciò è sicura attestazione l'elevato numero di licenze commerciali, annualmente rilasciate dal Comune. Tra le industrie si notano i Cantieri Metallurgici Italiani, i Cantieri Navali della Navalmeccanica, la Corderia della M.M., l'AVIS — Stabilimenti di produzione ferroviaria ecc. — Cementifici, la Raffineria del sale, una delle quattro d'Italia, le Acciaierie Ferretti, i Saponifici, i numerosi stabilimenti di produzione di paste alimentari e molitorie, nonchè un fiorente artigianato.

Essa conta oggi 60.000 abitanti; ha importanti strade, tra cui Corso Vittorio Emanuele, corso Garibaldi, via Mazzini, via Bonito, via Duilio, via Brin, via Roma, via Regina Margherita, via del Gesù, e piazze, quali, piazza Municipio, piazza Umberto, piazza Matteotti, piazza Amendola, piazza Princ. di Napoli, piazza Vesuviana, piazza Cristofaro Colombo ecc..., nonchè Parchi e Ville. Inoltre possiede importanti teatri, stabilimenti balneari, e recenti ritrovamenti di antica civiltà, che ogni giorno portano contributo alle ricerche archeologiche mondiali.

Alla città propriamente detta fanno corona piccoli centri e frazioni ad essa collegati con celeri servizi urbani.

ROVIGLIANO: sulla foce del Sarno, località industriale, con ampia spiaggia, in pieno sviluppo edilizio.

PONTE DELLA PERSICA: sobborgo rurale sulla nazionale per Napoli, con parrocchia, negozi di generi vari, farmacia, distributore di benzina, ecc...

ANNUNZIATELLA, PETRARO, LATTARO: altre frazioni rurali di cui, la prima alla periferia della città, tra Ponte della Persica e piazza Tavernola, la seconda e la terza sul confine con Gragnano e Pompei; in tutte attività rurali fiorenti, una fonderia all'Annunziatella, allevamento di bestiame, negozi, commercio di vini.

VARANO: sul luogo ove sorgeva il nucleo centrale della antica Stabiae, oggi venuta parzialmente alla luce per gli scavi, tutta tra il verde costellata di ville e fattorie, con ampi vigneti;

SCANZANO: la principale frazione con Comando CC, farmacia, negozi, anche di abbigliamento, officine di riparazione; sede del Seminario Diocesano nonchè di vari Istituti religiosi; al centro la parrocchia del Salvatore, ed il viale Pergola; al Rione Solaro va sorgendo, sulla terrazza che guarda la città, il nuovo stabilimento termale con impianti modernissimi e comforts; del pari progettati sono lussuosi alberghi, ritrovi ecc..

QUISISANA: sorge tra la reggia Borbonica e la piazza del Caporivo, in un incanto di verde, degradante sulla prima collina. Fu sede dei Borboni e di numerose legazioni straniere; anche oggi ha numerose ville, ampi parchi, fontane, ecc... ed è soggiorno ideale d'estate. Da Quisisana si diparte la strada per il Faito.

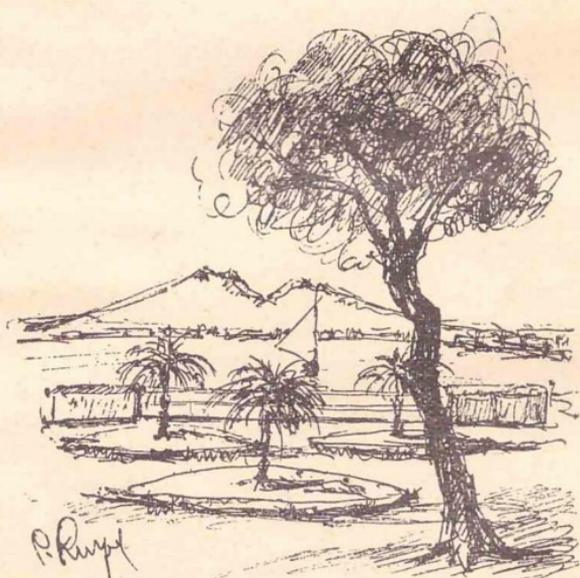
MONTE FAITO: incantevole montagna a pendio sul mare, cui si accede con una camionabile recentemente bitumata e con una modernissima funivia, tra le più ardite d'Europa. Centro turistico di fama internazionale vanta numerosi alberghi ed attrezzature sportive, una buona rete

telefonica, che presto sarà anche automatizzata, ville, villini, ecc... La parte prospiciente la Funivia, la zona del Tempio e le principali strade cadono in Comune di Castellammare di Stabia, il resto in Comune di Vico Equense, che ha pure una delegazione comunale. È sperabile, però, che presto si giunga ad una effettiva soluzione, con la creazione di una frazione montana dipendente per tutta la sua estensione dal Comune di Castellammare di Stabia, il che potrà essere l'unica garanzia per il domani della zona turistica così delimitata.

PRIVATI, MEZZAPIETRA: sul confine montano della città col piccolo Comune di Pimonte, con due parrocchie, negozi, scuole ecc. in amena posizione, a breve distanza dalla Nazionale, tra folta vegetazione.

BOTTEGHELLE, LA FRATTA: tra Quisisana e il centro della città, sono sub-frazioni della stessa Quisisana, sotto un aspetto geografico; alle Botteghele la piazza S. Matteo, colla Chiesa omonima ed il monumento in bronzo del Santo, a devozione dei reduci d'Africa; a Fratta, sede di molte ville, anch'essa sulle prime balze del monte, possiede una rotonda a belvedere sul mare di incomparabile bellezza; nella parte alta il Castello Medioevale (vedi); sulla nazionale: numerosi ristoranti, pizzerie, bar, locali tipici.

POZZANO: a picco sul mare, su cui spiega ampie spiagge con stabilimenti stagionali, la frazione sorge intorno alla antica Basilica Pontificia, eretta sul Pozzo ove venne ritrovata la effigie della Madonna (vedi); qui due alberghi, ristoranti ecc...; piccole mulattiere si inoltrano tra il verde, portando a pianori verdeggianti sospesi tra mare e monta-





Stabilimento balneare Bikini

gna. Il mare, in questa località, assume un caratteristico colore cilestrino, per le immissioni di acque minerali; le spiagge sono coperte di piccole ghiaia.

MADONNA DELLA LIBERA: Piccola frazione rurale, intorno al celebrato Santuario a mt. 175 sul l. m., tra una folta vegetazione, con piccole ville sperdute tra il verde, con un incomparabile panorama sul golfo, il Vesuvio e il retroterra. La strada è carrozzabile, pur se non in ottime condizioni.

SCRAJO: in territorio del Comune di Vico Equense, sul confine con Castellammare si adagia la spiaggia della Scrajo; sulla vasta insenatura rocciosa sorge lo stabilimento «Terme Scrajo» con bagni caldi, e, a mare, piccola piscina, a 4° gradi, di acqua minerale, di cui è ricca la zona, che geologicamente appartiene al gruppo stabiese; a poca distanza lo stabilimento balneare Bikini in località Scraio Vecchio o «Villa Francesco», con ogni confort; entrambi gli stabilimenti sono serviti di estate da servizi di motonavi a partenza dal centro della città e, da autolinee.

Cine Radio

FRATELLI ESPOSITO

Televisione

Via Roma, 16 Castellammare di Stabia

Costruzione e vendita apparecchi radio e televisori
Avvolgimento trasformatori - Scale - Telai e dischi

Appunti di Storia Stabiana

Le origini di Stabiae si perdono nella notte dei tempi e ben potrebbe affermarsi che essa è oggi una delle più antiche città esistenti: ciò perchè il clima mirabile e la favorevole posizione naturale a difesa dalla insidie della natura in ogni tempo dovettero indurre alla sosta i marinai e allo stabilirsi di indigeni e conquistatori. La leggenda ne indica Ercole, al tempo della fatica di Gerione, quale fondatore: l'esistenza di un tempio dedicatogli sull'isolotto di Rovigliano, a cospetto della città, legittimò l'ipotesi leggendaria dell'apposizione dello scoglio stesso a mezza via tra la Grecia, onde era partito e la Spagna, ove era diretto. Al ritorno, a solennizzare l'evento, Ercole avrebbe fondata la città. Fuori dalla leggenda è storicamente accertata la esistenza di Stabiae oltre un millennio a. C. in istretta connessione, anche, coll'espansione greca nell'Italia Meridionale, e l'importanza da essa assunta in epoca prossima alla *fondazione di Roma*, quale *approdo navale tra i principali dell'epoca*. Coll'occupazione sannita della zona vesuviana essa divenne una delle maggiori città della Campania. E quando iniziò la sua espansione i Romani scopersero in essa una stazione idropinica di prim'ordine e vi costruirono innumeri ville e valetudinari per la cura delle acque minerali che Galeno, Plinio, Columella, Eliodoro, Simmaco e Cassiodoro avrebbero poi magnificato. La storia della città registra all'ultimo secolo dell'era pagana uno dei vertici di vita feconda: ligia alla sua indipendenza, però, nell'89, a. C., la città, dopo che Papino Mutilo l'aveva gravemente danneggiata, venne da Lucio Silla distrutta. Ma seppe ben risorgere dalle sue rovine, come ampiamente dimostrato dagli scavi, perchè dieci anni dopo, all'epoca dell'eruzione del Vesuvio che la sommergeva, era di nuovo tra i primi centri della regione. Nel cataclisma vesuviano, tra gli altri, lasciava la vita Plinio Seniore, venuto sul lido per studiare il fenomeno.

La nuova città veniva poi ricostruita più a sud, verso la collina di Quisisana, e di essa giungono notizia di valida ripresa sotto l'impero di Graziano, e seguì poi la sorte delle varie città dell'Italia sommersa dai Barbari. Il suo nome ricorre nella battaglia che Belisario ebbe a combattervi contro i Goti. L'occupazione barbarica non ne stroncò la civiltà che pur costretta ebbe a rifulgere nelle opere di taluni suoi figli, quali san Guglielmo, ma soprattutto nella generale ripresa, susseguita all'anno 1000. Sarà qualche secolo dopo che la città assumerà, col sorgere delle fortificazioni, il nome di Castello a mare di Stabia, denominazione questa generalizzata quale nome della città stessa

dopo che era servito a designare le fortificazioni della parte meridionale dell'anfiteatro del golfo, verso Pozzano. Per consolidare la città, a difesa di Napoli, infatti, in quell'epoca, Carlo I d'Angiò, potenziò la costruzione di fortezze e navi angioine. I suoi successori, Carlo II e Roberto, ammirati dalle bellezze naturali e dalla posizione strategica, l'ampliarono e la adornarono di opere pubbliche, mentre Alfonso d'Aragona, vi costruì la fortezza Alfonsina, e Ferdinando d'Aragona un sistema di fortificazione a tappeto, di cui anche oggi esistono vestigia di qualche importanza. Il *massimo dell'ascesa* si ebbe comunque sotto i duchi Farnese, cui era pervenuta in dote per Margherita d'Austria da Carlo V e sotto i Baroni, cui pervenne da Elisabetta Farnese. I reali Borboni fecero di Castellammare la residenza estiva della Corte, e in essa ebbero residenza anche molti diplomatici; ne potenziarono i Cantieri Navali, che divennero tra i principali del mondo, e ne abbellirono strade e piazze. Dai suoi scali scendevano in mare la prima goletta a vapore la « S. Wenefrede »; la prima linea ferroviaria d'Italia la congiungeva con Napoli. Nel 1860 partecipava all'Unità d'Italia, fornendo uomini e mezzi a Garibaldi; nel nuovo Stato, però, non trovava la necessaria comprensione e perdeva molti dei suoi privilegi, come le colonie straniere, i consolati, ecc. Permaneva e permane la gloria dei suoi cantieri navali che davano all'Italia le principali unità della flotta: nel 1876 veniva varata la prima nave in ferro del mondo, la Caio Duilio, e nel 1888, alla presenza dei Reali d'Italia e di Germania, scendeva in mare l'Umberto, che, nel giro trionfale attraverso i maggiori porti, suscitava l'ammirazione del mondo. Durante il Regno d'Italia si sviluppò a Castellammare la industria pesante, con circa il 2% del totale nazionale, e si affermò di nuovo, nemesi storica, quale stazione idrologica internazionale, capace di contendere il primato a Vichy e Aix Le Bains, come alle maggiori stazioni tedesche e cecoslovacche, per la varietà del suo complesso idrotermale, per la radioattività delle acque, ed il clima altamente differenziato.

Non può chiudersi questa breve parentesi storica senza far cenno di alcuni tra tanti stabiesi che colla loro opera in ogni campo contribuirono allo sviluppo della civiltà, dando lustro alla città:

In ordine cronologico ritroviamo:

S. Catello — vissuto tra il sesto ed il settimo secolo, vescovo della Diocesi, elevato agli onori degli altari per la sua somma carità cristiana in un periodo tra i più oscuri della nostra Storia. Costruì, a barriera contro l'ultimo paganesimo il famoso Tempio sul S. Angelo a Tre Pizzi, oggi ricostruito. Protettore della città.

San Guglielmo — frate minore — morto per la fede: venne segato a metà dai Maomettani mentre predicava a Gafa, in Palestina.

Frate Bartolomeo Rosa — dei minimi — ritrovò il Crocefisso presso Pozzano, e fu propugnatore dell'erezione della Basilica.

Paride d'Apozzo — celeberrimo giureconsulto, vissuto nel 15° secolo — fu consigliere della Suprema Corte del Reame di Napoli — professore dell'Università, ministro della Real Casa e ministro di Polizia sotto il Reame di Ferdinando I — Celebre, tra le sue opere, quella sul duello.

Giovanni Vaccaro — altro giurista insigne sotto il regno di Carlo II d'Angiò — fu sovrintendente alla costruzione della Reggia di Quisisana.

Baldovico Ricci — regio Consigliere sotto lo stesso Reame.

Roberto Ricci — fratello del primo — maestro Giustiziere.

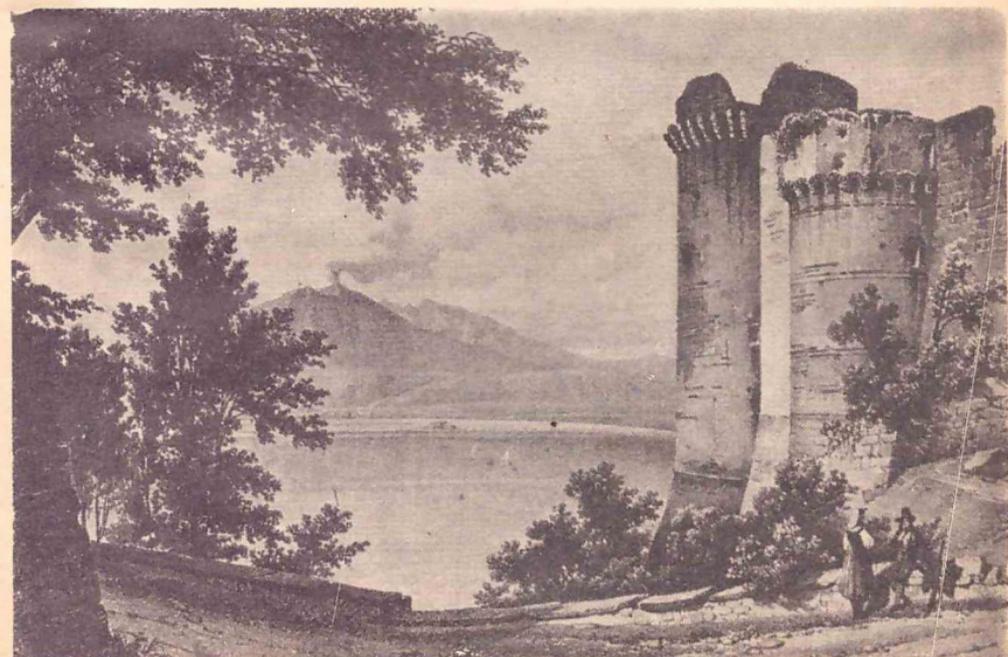
Michele Ricci senior — ambasciatore all'epoca di Alfonso II, presso il Papa e poi presso l'Imperatore Federico.

Michele Ricci junior — ambasciatore anch'egli da parte di Luigi XII a Firenze e a Genova.

Marchese Giuseppe de Turris — occupò le più elevate cariche del Regno di Napoli nella prima metà del secolo XIX. Morendo lasciò il suo patrimonio, ammontante a oltre due milioni, alle opere di beneficenza di Castellamare. La città gli dedica due strade e una piazza.

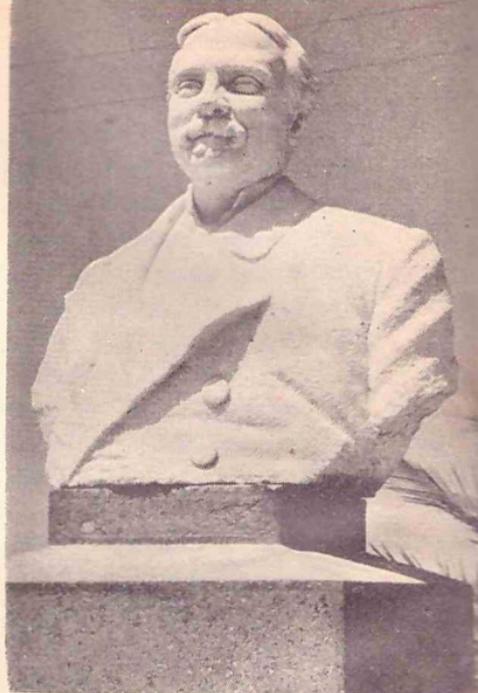
Gabriele Longobardi — filosofo e medico dell'imperatore Carlo VI e dell'imperatrice Amalia.

Catello Filosa — avventuroso marinaio che seppe assumere alla Carica di generale Comandante la Guardia Imperiale del Regno di Maratt, in India. Ebbe anche il titolo di Gran Mogol.





Michele Esposito



Luigi Denza

Gaspare di Mino — generale — nominato vicerè delle Calabrie sotto il Regno Borbonico.

Angelo d'Orso — scudiero di Papa Paolo III.

Cristofaro d'Orso — consigliere di Corte presso Ladislao.

Fiorella d'Orso — Dama di Corte presso la Regina Giovanna I.

Andrea d'Orso — generale — difese il porto di Stabia.

Giuseppe Bonito — grande artista del XVIII secolo — pittore di Camera di S. Maestà, direttore dell'Accademia di Disegno e Nudo.

Enrico Gaeta — fu uno dei migliori paesisti della scuola Napoletana e partecipò a innumeri esposizioni all'estero.

Ciro Denza « l'artista delle marine » — fu uno dei maggiori pittori della scuola Napoletana del XIX secolo.

Luigi Denza — uno dei più illustri compositori del XVIII secolo, celebre in tutto il mondo per *Funiculì Funiculà*...

Michele Esposito — primo maestro di piano all'Accademia di Dublino. Fu anche valentissimo compositore.

Ettore Tito: Accademico d'Italia — primeggiò nell'Accademia delle Belle Arti di Venezia e fu celebre per i suoi paesaggi.

Giuseppe Cosenza — storico ed archeologo di sicura fama della seconda metà del secolo XIX — autore di opere di vasta cultura sulla città, che oggi gli dedica una strada.

Alfredo Acton — Capo di S. M. della Marina.

Raffaele Viviani — celebre attore dialettale, interprete incomparabile della vita e dei costumi del popolo napoletano. Autore di numerose farse e commedie vernotiche.

Monumenti

Chiese Santuari

Musei

Attrattive panoramiche

BASILICHE

PONTIFICIA BASILICA DI MARIA SS. DI POZZANO: dei Padri Minimi, in Pozzano Alto, sull'apice di una collinetta a strapiombo sul mare, con artistico campanile; venne fondata da S. Francesco di Paola nel 1506; possiede una cripta-sacrario per i caduti della Grande Guerra. In essa viene conservata una effigie della Vergine, per tradizione attribuita a S. Luca. È meta di pellegrinaggi il giorno successivo alla Pasqua e il 2 luglio, festa della Madonna. Telefono 18.07.

BIBLIOTECHE

BIBLIOTECA COMUNALE: corso Vitt. Eman., 70 — Palazzo Alvino — è una pregevole raccolta di testi recentemente restaurata, dopo molti anni di chiusura, e fortemente rinnovata con cospicua letteratura dei nostri giorni. Orario: feriali: 9 - 18 festivi: 9 - 13.

BIBLIOTECA DEL GESU': via del Gesù — Chiesa omonima ha forte interesse storico e di ricerca, coi suoi testi rarissimi. Consultazioni su permesso del Rettorato, nelle ore anti-meridiane dei giorni feriali.

CASTELLI

CASTELLO MEDIOEVALE: via Panoramica — angolo via Visanola — e via Fratte — Costruzione medioevale restaurata or è poco più di un ventennio dall'attuale proprietario, con torri merlate ed ampia cinta, sorge a circa 70 metri sul livello del mare che domina quasi a picco. Tel. 1343.

CASTELLO DI LETTERE: pur cadendo nel territorio del Comune di Lettere è storicamente collegato a Castellammare, di cui costituì una delle insuperabili barriere nell'Alto Medioevo, su una collina dominante la valle del Sarno: i ruderi possono essere liberamente visitati.

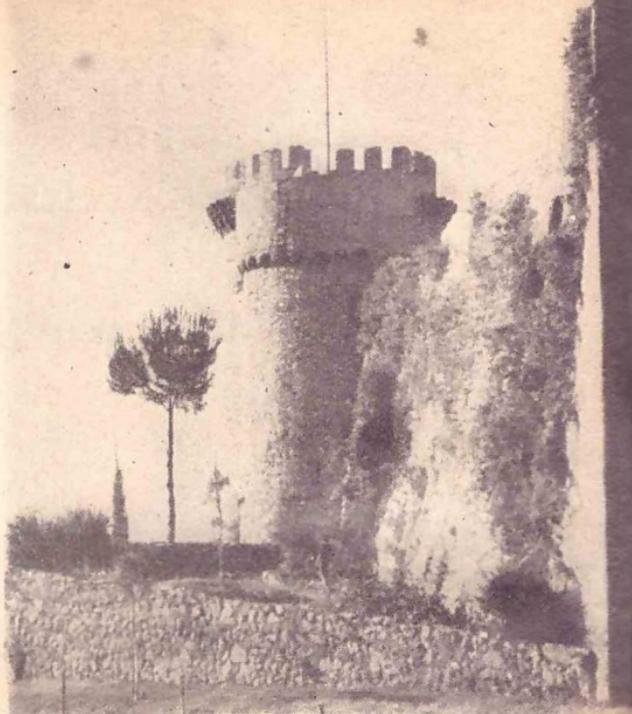
CASTELLO DI S. CATELLO: duplice costruzione cadente nel parco delle Terme Stabiane, avanzo del sistema fortificazioni costruite dagli Angioini, intorno ai Castelli princi-

pali. Da esso si gode un meraviglioso panorama: può essere liberamente visitato; vi si accede dal viale principale delle Terme, attraverso piccoli sentieri laterali a riccio.

CATACOMBE

CATACOMBE DI SAN BIAGIO: antica costruzione paleocristiana, pare rimontante al sesto secolo, con loculi dedicati ai santi della zona. Oggi

fa parte degli scavi di Stabiae, di cui costituisce un'aggiunta postuma. Si può visitare col permesso dell'Ispettorato alle Antichità e Belle Arti di Castellammare (via Nocera, 62 ore antimeridiane dei feriali) tel. 1292.



Castello Medioevale

CHIESE PARROCCHIALI

Urbane:

S. MARIA ASSUNTA (Cattedrale) — piazza Municipio — tel. 1672 — costruita nel 1587 — e successivamente rimodernata in più riprese di cui l'ultima nel 1954, ha un elegante interno, con affreschi di rilievo ed ampio colonnato. A notarsi l'artistica cappella di S. Catello, l'Ara Pacis, con i bronzi della Grande Guerra, il coro ecc...

MARIA SS. DEL ROSARIO: al Rione Starza — via Cosenza.

S. MARIA DEL CARMINE: al Rione Ferrovia — via Carmine.

S. MARIA DELLA PACE: al Rione Fontana — piazza della Pace.

SPIRITO SANTO: al Rione Fontana — piazza dello Spirito Santo.

S. VINCENZO: di recente elevazione — via S. Vincenzo — è retta dai F. M. C.

Suburbane:

S. SALVATORE: fraz. Scanzano — via Pergola, 5 — tel. 1916

S. NICOLA: fraz. Mezzapietra — via S. Nicola, 12 — tel. 1515

S. EUSTACHIO: fraz. Privati — via Privati —

S. MATTEO: fraz. la Fratta — piazza S. Matteo — 21 —
tel. 1244

SANTO SPIRITO: fraz. Quisisana — via Quisisana —

S. GIOACCHINO: fraz. Postiglione — via Napoli, 112 —
tel. 1936

S. MARIA ANNUNZIATA: fraz. Annunziatella — piazza
Annunziatella

S. MARIA DELL'ARCO: fraz. Ponte della Persica - via Naz.

S. MARIA DEL CARMINE: fraz. Petrarò —

S. MARCO: erigenda — Rione S. Marco —

Chiese di importanza artistica (oltre quelle parrocchiali)

CHIESA DI GESU' E MARIA: via del Gesù, fondata nel 1615,
con importanti affreschi e biblioteca

CHIESA DI S. BARTOLOMEO: via S. Bartolomeo

CHIESA DELLE ANIME PURGANTI E DEL SS. CROCIFISSO: via
del Gesù con cripta

CHIESA DI S. MARIA DELL'ORTO: via S. Maria dell'Orto

CHIESA DI MARIA SS. DI LORETO: Via Scanzano.

Orario delle S. Messe festive nelle principali Chiese cittadine

CATTEDRALE: P. Municipio: ore 7,15-8,30-10-11-12-19,30

CHIESA DEL GESU': Via Gesù: ore 8,30 - 9,30 - 10,30 -
11,30 - 13

CHIESA MARIA SS. DEL CARMINE: Via Carmine: ore 6 -
7,30 - 8,30 - 10,30 - 11,30 - 12,30

CHIESA DELLO SPIRITO SANTO: Piazza Spirito Santo: ore
6,30 - 8 - 9,30 - 11 - 12 - 18,45

CHIESA DI S. VINCENZO: Via S. Vincenzo: ore 7 - 8,30 -

CHIESA DI PORTOSALVO: Via Brin: ore 6 - 6,30 - 7 - 7,30 -
8 - 8,30 - 10 - 11,30 - 12,30

SANTUARIO DEL S. CUORE DI GESU': Via S. Cuore (Scan-
zano): ore 6,45 - 9 - 11,30

CAPPELLA TERME STABIANE: ore 11.



CONVENTI

- PADRI MINORI DI S. FRANCESCO A QUISISANA: salita Quisisana — tel. 1348
- PADRI MINORI DI S. FRANCESCO: Parrocchia dello Spirito Santo — tel. 1571
- PADRI MINORI CAPPUCCINI: Santuario Madonna della Libera
- PADRI MINIMI: Santuario Basilica di Pozzano — tel. 1807
- PADRI MINORI CONVENTUALI: Parrocchia di S. Vincenzo
- PADRI SALESIANI: Istituto Salesiano « S. Michele » Rione Solaro — tel. 1360
- FIGLIE DELLA CARITA': Orfanotrofio di S. Anna — salita De Turris, 17 — tel. 1329
- FIGLIE DELLA CARITA': Ospedale Civile S. Leonardo — piazza Municipio — tel. 1410
- SUORE PERPETUE ADORATRICI: Chiesa di S. Bartolomeo — via S. Bartolomeo
- SUORE ALCANTARINE: Istituto Magistrale a S. Croce — via Croce, 28 — tel. 1060
- SUORE ANCELLE DEL S. CUORE: via S. Anna
- SUORE COMPASSIONISTE: Santuario del S. Cuore — via S. Croce 10 — tel. 1028
- SUORE COMPASSIONISTE: Mendicicomio — corso Vitt. Eman., 296, — tel. 1318
- SUORE COMPASSIONISTE: Orfanotrofio Maschile Stabiano — piazza Pozzano — tel. 1178
- SUORE ALCANTARINE: Istituto Stellamaris — via Pozzano — tel. 1809
- SUORE STIMMATINE: Orfanotrofio dell'Immacolata — via I de Turris, 10 — tel. 1336
- SUORE CARMELITANE: Orfanotrofio della Pacella — via Cognulo, 40 — tel. 1675
- RELIGIOSE DEI S. CUORI: via Gesù, 43 — tel. 1840
- RELIGIOSE DEI S. CUORI: via S. Vincenzo, 24 tel. 1250.

ISTITUTI SCOLASTICI

- ISPETTORATO 7^a CIRCOSCRIZIONE: trav. II Marconi — tel. 1773
- LICEO CLASSICO STATALE « PLINIO SENIORE »: via Nocera, 62 — tel. 1085
- LICEO SCIENTIFICO PAR. « G. MARCONI »: via Roma, 77 — tel. 1392
- GINNASIO GOVERN. « PLINIO SENIORE »: via Nocera, 62 — tel. 1085 — succ. via Gesù, 43
- SCUOLA MEDIA GOVERN. « STABIAE »: via Nocera, 62 — tel. 1292
- SCUOLA GOVERN. AVVIAM. PROFESS. COMMERCIALE E INDUSTRIALE: via Nocera, 64

SCUOLA TECNICA PROFESS. PAR. « NAVALMECCANICA »: via Duilio — tel. 1073

GINNASIO PREG. « S. MICHELE »: via Solaro, 11 — tel. 1142 — 1360

CONVITTO « TORQUATO TASSO »: via Cosenza, 53 — tel. 1111

COLLEGIO CONVITTO FERROVIERI: via Sorrentina, tel. 1153

SCUOLA MAGISTRALE PARIF. « G. MARCONI »: via Roma, 77 — tel. 1392

SCUOLA MAGISTR. PAR. « SANTA CROCE »: via S. Croce, 28 — tel. 1060

MAGISTERO « TIRONE » PER STENODATTILOGRAFIA: via Carmine, Direzione Didattica — viale Dante Alighieri — tel. 1985

SCUOLE ELEM. « BASILIO CECCHI »: viale Dante — tel. 1985

SCUOLA ELEM. « CLEMENTE CARLINO »: piazza Municipio, 37

SCUOLA ELEM. « PACE »: piazza Pace: nonchè scuole elementari governative sezionali e quelle parificate e private.

MUSEI

MUSEO DI STORIA STABIANA: piazza Municipio — vico S. Anna — presso la Cattedrale — interessante raccolta di statue, bassorilievi ed altri cimeli rinvenuti in epoca borbonica e post-borbonica. È ordinato a cura di mons. prof. Francesco Di Capua, ordinario nelle Università, storico, stabiano.

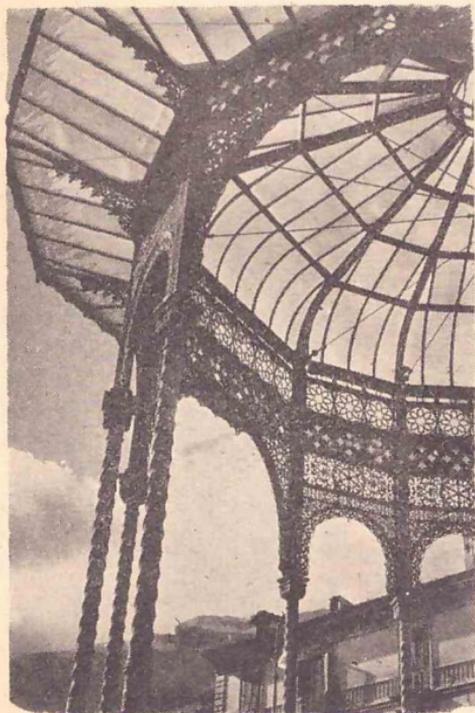
MUSEO DEGLI SCAVI: attualmente allogato presso la scuola Media « Stabiae » — via Nocera 62 tel 1292; è una vasta raccolta di recenti scoperte archeologiche, ed è dotato di macchina di proiezione per le diapositive dei rinvenimenti,



di cui vi è importante raccolta. È ordinato a cura del prof. Libero d'Orsi, preside dei Licei — ispettore on. alle antichità e belle arti per la zona di Castellammare di Stabia.

MONUMENTI

MONUMENTO AI CADUTI D'ITALIA: piazza Umberto — eretto per pubblica sottoscrizione nel 1928 è uno dei maggiori complessi bronzeo-marmorei della regione. Raffigura la Vittoria alata nell'atto di cingere di alloro le fronti dei Caduti nella Grande Guerra. Poggia su base marmorea, con contorno di quattro podii cubici, per la Guardia d'Onore, e giardini. È fiancheggiato da due grandi aiuole con palme di oltre venti metri.



CASSA ARMONICA (Villa Comunale): fusione artistica effettuata da una impresa locale su progetto dell'ing. Eugenio Cosenza. È uno dei pochissimi podii bandistici d'Italia, e tra essi il più grandioso ed artisticamente perfetto. È fornito di ampio tamburo sonoro per la diffusione del suono, con alta fedeltà. Su di essa si sono avvicendate le maggiori bande ed orchestre lirico-sinfoniche d'Italia.

TORRE DELL'OROLOGIO: piazza C. Colombo — costruzione ottagonale dell'altezza di circa metri 30, recentemente restaurata. Fu eretta nel secolo XVI; fornita di campane di pregevole fattura segnava l'alba e il tramonto per le navi in porto. Di alto interesse artistico: dall'alto di essa ampio panorama della città.

Nella Villa Comunale sorge altresì un piccolo Monumento a Luigi Denza, che sarà presto seguito da altri busti dedicati a stabiesi insigni.

PARCHI

PARCO REALE DI QUISISANA: uno dei più incantevoli scenari del mondo, solcato da ampi e pavimentati viali, abbellito da fontane, quasi a declivio sul mare, protetto

*Petrolcaltex il Carburante di classe
in un garage attrezzatissimo*



Garage S. Anna

Via Mantiello, 6 Tel. 1108
Castellammare di Stabia

*Ogni Estate manifestazioni sportive
organizzate dalla Petrolcaltex*

Birra WÜHRER qualità

B R E S C I A

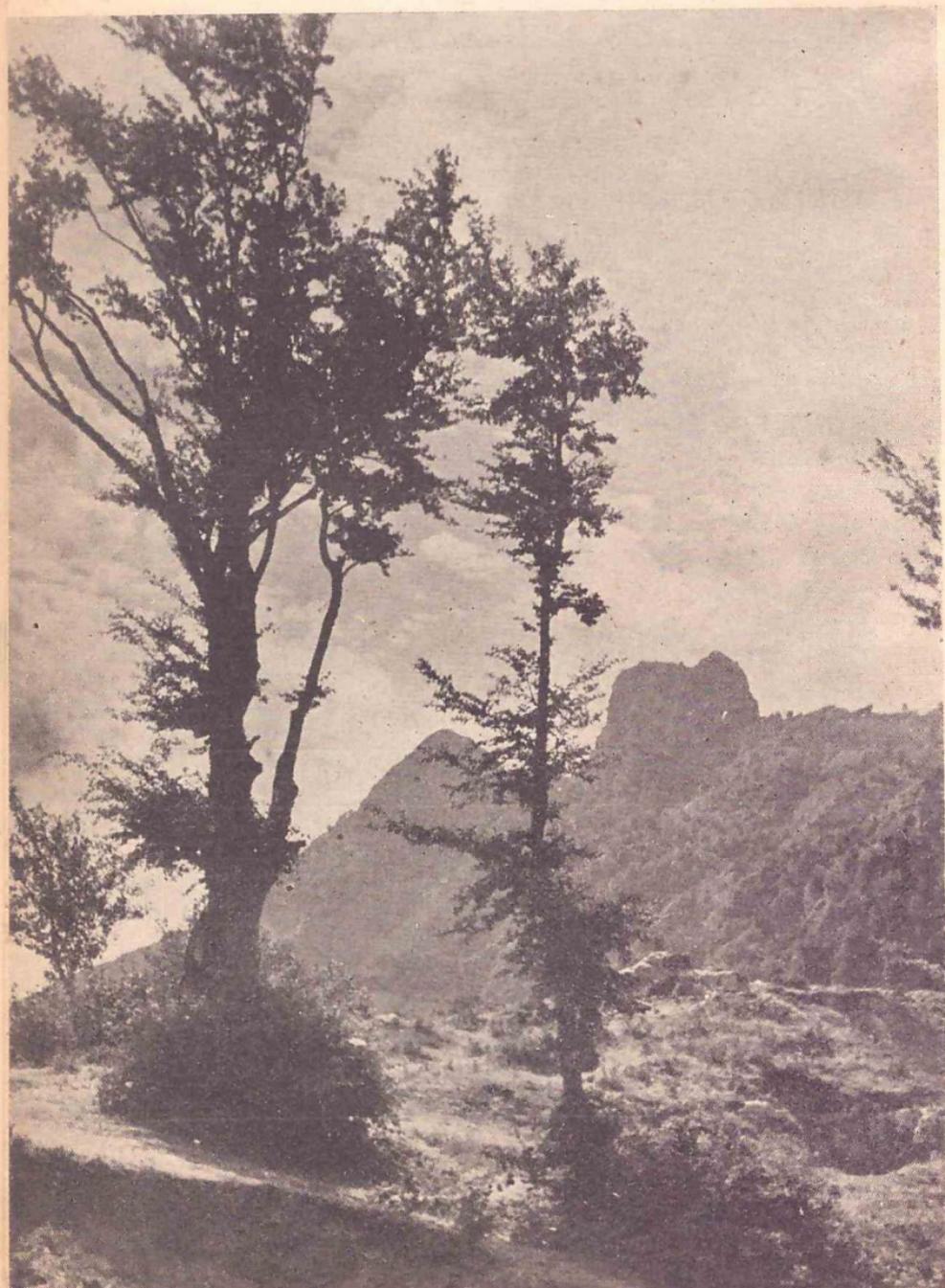
A Castellammare di Stabia

Piazza Municipio 34 Telefono 1710

Gustate la birra **WÜHRER** spillata dal fusto
e in bottiglie

alle spalle dal Faito e contornato dai Monti Coppola e Pendolo. Fu residenza di reali e di nobili; oggi è di proprietà del Comune. Feste e competizioni sportive vi si svolgono il secondo giorno dopo Pasqua e di estate.

PARCO DEL FAITO: a circa 1.200 metri sul mare, in incomparabile visione di verde ed azzurro, a breve distanza dalla Funivia, sorge il Parco del Faito, con altissime piante di pino che rendono gradevole il soggiorno durante i mesi più caldi. Vari sentieri e strade modernissime lo solcano: in esso vanno sorgendo ad iniziativa di enti pubblici e di privati innumeri villini.



SANTUARI:

MARIA SS. DELLA SANITA': via Panoramica

MARIA SS. DI PORTOSALVO: via Brin — dedicato alla devozione dei marinai

SACRO CUORE: via Santa Croce —

MARIA SS. DELLA LIBERA: via Madonna della Libera — vi si venera una importante effigie della Madonna, scolpita su pietra. È meta di devoti pellegrinaggi.

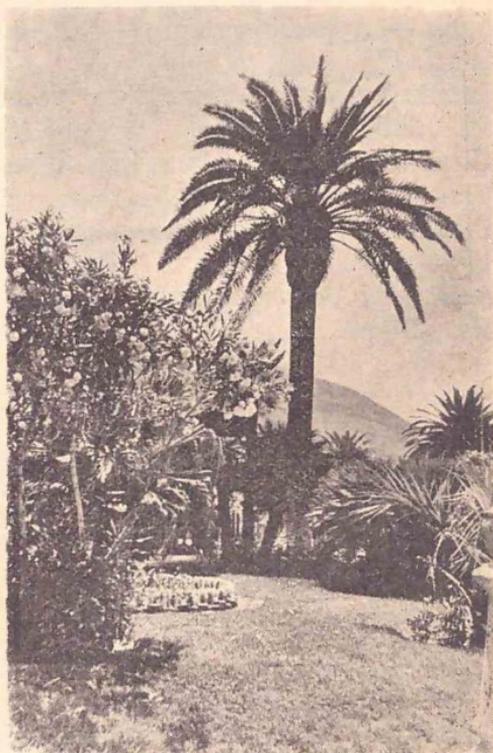
VILLE

VILLA COMUNALE: vasta area di Giardini Pubblici a mare, con artistiche aiuole e busti. — Nei viali confortevoli panchine e illuminazione diffusa con moderni lampioni. È il parco ideale per i bambini, a contatto col centro e pieno di verde.

VILLA DI PORTOSALVO giardini pubblici con al centro un corpo marmoreo per la mescite dell'Acqua Acidula, che li attraversa. D'estate, a sera, sono la tradizionale meta degli stabiesi, che vi sorbiscono la acqua con biscotti locali.

VILLA LUCIA:

sulla strada Quisisana — proprietà dei principi Abagnale — con lussuoso parco.



VILLA VASTO: via Panoramica — attualmente sede di un Istituto per Mutilatini di Guerra

VILLA TROPEANO: — via Sanità — sede di una clinica per malattie mentali — e di Istituto per Mutilatini di Guerra.

VILLA PAGLIARA: con vasto parco — via Sanità — proprietà privata

VILLA VOLLONO: via Fratte — con ampio parco a mare.

VILLA CABOZA: via Cosenza, 53 — con pineta.

Uffici Pubblici

Bancari

Enti Circoli e Ritrovi

ASSICURAZIONI

ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI — Le Assicurazioni d'Italia — agenzia Generale — corso Vitt. Eman., 70 — Palazzo Alvino — tel. 1048

COMPAGNIA GENERALE DELL'ASSICURAZIONI VENEZIA — Agenzia — via — tel. 1658

RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTA' — L'Assicuratrice Italiana — agenzia generale — via Regina Margherita, 68 — tel. 1347

SOCIETA' ASSICURATRICE INDUSTRIALE — via Roma, 85 — tel. 1306 — agenzia

COMPAGNIA REALE MUTUA DI TORINO — agenzia — corso Vittorio Emanuele, 68 bis

PHOENIX SOLEIS — agenzia generale — piazza Matteotti, 11 — tel. 1717

ALLEANZA ASSICURAZIONI — agenzia generale — corso Vitt. Eman. 37

BANCHE

BANCA COMMERCIALE ITALIANA — agenzia — corso Vitt. Eman. 89, — tel. 1063/1191

BANCA D'ITALIA — succursale — trav. V corso Vitt. Eman. nr. 8 — tel. 1078

BANCO DI NAPOLI — succursale — corso Vitt. Eman. 69 bis — tel. 1257/1501

CREDITO ITALIANO — succursale — trav. IV corso Vitt. Eman. nr. 2 — tel. 1140

ISTITUTO STABIESE DI CAMBIO: sede Centrale — corso Vitt. Eman. 133 — tel. 1407

Le banche osservano il seguente orario: 9-12 e 14,30-15,30 — (estivo: 8,30-13)

La Banca d'Italia effettua servizio di sostituzione moneta sino alle ore 10 e protrae l'orario di apertura alle 15,45

CINEMA E TEATRI:

CORSO: cinema — corso Vittorio Eman. 51 — (posti 400)

GIARDINO: cinema — via Alvino, 1 — (posti 1.000)

MARINA: cinema — via Bonito (angolo p. C Colombo) — posti 1.000

MONTIL : teatro — cinema — via Bonito — tel. 1863 — (posti 2.200)

NAZIONALE : teatro — cinema — via Regina Margh. 41 — tel. 1629 (posti 1.300)

SUPERCINEMA : cinema — corso Vitt. Eman. 84 — (posti 1.000)

primo spettacolo : 15/15,30, ultimo 21,45/22,15

CIRCOLI & RITROVI

ARTISTICO : via Regina Margherita, 55 — tel. 1526 — con ampio parco e pista

CACCIATORI : corso Vitt. Eman. 112 — tel. 1198

CLUB DELLA GIOVENTU' — via Roma, 31

COMMERCIO — corso Garibaldi, 5 — tel. 1179 — terrazza

NAUTICO : via Bonito, 2 — tel. 1100 — terrazza a mare, giardino — pista da ballo

NAVALMECCANICA : via Bonito, 8 — tel. 1168

SOCIALE METALLURG. — via Roma, 7 — tel. 1221

STAMPA — piazza Municipio, 3 — tel. 1029

STABIA — corso Garibaldi, 4 — tel. 1145

VELICO — lungomare Marinella — tel. 1678

oltre i circoli politici, cattolici ecc...

COMANDI MILITARI

CAPITANERIA DI PORTO — piazza C. Colombo — tel. 10.86

COMANDO DISTACCAMENTO C. E. M. M. — Caserma Cristallina — via Duilio, 47

DIREZIONE GENIO NAVALE — via Sorrentina — tel. 1290

DIREZIONE MARICORDERIA — via Sorrentina — tel. 1170

DANCINGS

CLUBINO MONTE FAITO — piazzale dei Capi tel. 40

LA PINETA — via Cosenza, 53 — tel. 1111

TERME NOTTE — parco delle Terme

AL GIARDINO DEGLI ARANCI — via Gesù, 53

DIOCESI

CURIA : via Sarnelli, 20, tel. 1672 — giurisdizione su 3 vicariati foranei — 40 parrocchie — 60 Chiese non parrocchiali — su Comuni 5 (Castellamare, Lettere, Casola, Gragnano e S. Antonio Abate — abitanti 100.000 — km. q. 78)

PALAZZO VESCOVILE — via I de Turris, 3 — tel. 1163

SEMINARIO DIOCESANO — via Panoramica, 68 — tel. 1246

FARMACIE

- CUTILLO (dr. Cutillo) — corso Vitt. Eman. 127
DEL GAUDIO (dr. Del Gaudio) — via S. Caterina, 112 —
tel. 1465
DEL LEONE (dr. Tallarico) porta S. Catello, 1 — tel. 1256
IMPARATO (dr. Imparato) via S. Maria dell'Orto, 15 —
tel. 1219
IGEA (dr. Pisacane) — via Gesù, 13 tel. 1223
INGLESE (dr. Pontecorvo) — via Gelso, 28 — tel. 1436
IOVINO (dr. Iovino) — via Tavernola, 45 — tel. 1133
MANFREDI (dr. Manfredi) via Nocera, 65 — tel. 1068
PONTE PERSICA (dr. Taliento) via Nazionale
SAN MARCO (dr.essa Cuomo) — via Nocera, 31 bis —
tel. 1557
SCARAMUZZA (dr. Scaramuzza) via Micheli.

FEDERAZIONE E SINDACATI

- UFFICIO REGIONALE DEL LAVORO E M. O. — piazza C.
Colombo — tel. 1437
FEDERAZIONE DEL COMMERCIO — via Regina Margherita,
9 tel. 1343
CAMERA CONF. DEL LAVORO — via Bonito, 21 — tel. 1304
CONFEDERAZIONE SINDACATI LIBERI — corso Garibaldi; 32
— tel. 1487
ASSOC. CATTOLICA LAVOR. ITAL. — piazza Municipio, 31
— sez. di Scanzano — via Privati, tel. 1891
C.I.S.N.A.L. — sez. Stabiese — via I de Turris, 40
SINDACATO INTERAZIENDALE MUGNAI E PASTAI — corso Ga-
ribaldi, 18 — tel. 1372
SINDACATO « CIRIO » — via Napoli, 2
ASSOC. NAZ. MUTILATI E INVALIDI DI GUERRA — via Roma,
29 — tel. 1862
ASS. NAZ. MUTILATI E INVALIDI DEL LAVORO — via Mar-
coni, 2

GIUSTIZIA

- PRETURA : corso Vitt. Eman. 82 — Pretore Capo : tel. 1339
— Cancelliere Capo : tel. 1408 — orario degli uffici :
feriali : 9 - 14,30; festivi : 9 - 12. Udienze Civili : istruzione :
mercoledì ore 9,30 e ore 11,30; comparizione e trattazione :
venerdì 9,30 e 11,30. Udienze penali : lunedì : ore 9,30
e ore 15,30; sabato : ore 15,30
CONCILIAZIONE : piazza Municipio — Palazzo Farnese —
Cancelleria 9 - 14,30. Udienze : mercoledì : ore 16 (no-
vembre - aprile) e 18 (maggio - ottobre)
UFFICIO DEL PROTESTO CAMBIARIO : corso Vitt. Eman. 82
— tel. Dirigente : 1828

CARCERE MANDAMENTALE « S. Giacomo » — via S. Giacomo, 13 — tel. 1367

TRIBUNALE ECCLESIASTICO DIOCESANO: via Sarnelli — via I de Turris

MUNICIPIO

IL COMUNE — Palazzo Farnese — Piazza Municipio: I categoria con decreto in data 24 febbraio 1956

RIPARTIZIONE UFFICI:

PIANTERRENO ESTERNO: vico S. Anna: ufficio richieste: atti e certificati: orario solo feriale: richieste documenti: 9-10,45 ritiro documenti: 13-14

PIANTERRENO ATRIO: Comando Vigili Urbani (orario continuo): ufficio acquedotto, ufficio igiene e spedalità.

I Piano: ufficio anagrafe — stato civile — ufficio leva — archivio e protocollo — ufficio Polizia Urbana — ufficio tributi — ufficio ragioneria.

II Piano: Gabinetto del Sindaco — Segreteria Generale — ufficio Tecnico — ufficio Elettorale.

III Piano: Ufficio Personale — Ufficio Statistica

Orario di accesso agli uffici Comunali dalle 9 alle 12
Popolazione 60.000.

OSPEDALI E SERVIZI SANITARI

OSPEDALE CIVILE S. LEONARDO: piazza Municipio, 4 — tel. 1410 — Pronto Soccorso — Guardia Ostetrica Permanente — Radiografia — Roentgenia — Consultorio Medico-Specialistico. Alta Chirurgia — La nuova sede è in avanzata costruzione in via Circumvallazione in zona verdeggiante e saluberrima.

CLINICA « Villa Rosa » — via Regina Margherita, 55 — tel. 1341/1914 — con annesso gabinetto dentistico

CLINICA NEUROPATICA « TROPEANO » — villa Tropeano — via Sanità

AMBULATORIO INAL — trav. Liceo, 3 — tel. 1045

AMBULATORIO I.N.A.M. — via Napoli, 85 — tel. 1213

AMBULATORIO E.N.P.A.S — via Marconi — I trav., 1 — tel. 1273

AMBULATORIO O.M.N.I. — via Nocera, 54 — tel. 1375
oltre a numerosi ambulatori privati

CROCE ROSSA (Comitato) corso Vitt. Eman. 38 — tel. 1155
— (autambulanza) tel. 1310

POSTE E TELEGRAFI

DIREZIONE E UFFICIO CENTRALE: corso Garibaldi, 20 — tel. 1174 — Servizio pensioni: corso Vitt. Eman. 46; telegrafo:

8 - 22; raccomandate: 8 - 19; pacchi: 8 - 17; operazioni
vaglia 9 - 15 — (ultimo giorno del mese: 9 - 12)
Ufficio nr. 1 — Rione Fontana — piazza Pace — tel 1653
Ufficio Monte Faito — Stazione Funivia — con P. T. P.
Ufficio Scanzano — via Micheli
Ufficio Quisisana — via Quisisana
Ufficio Ponte della Persica — via Nazionale.

POLIZIA

QUESTURA: Commissariato P. S. — corso Vitt. Eman.
58 — tel. 1110
Caserma Nucleo Celere — via Licerta
CARABINIERI: Comando Compagnia — via Coppola, 42
— tel. 1962
Comando Stazione interna — via Coppola, 42 — tel. 1010
Comando Stazione Cantiere — Fontana — via Sorrentina
— tel. 1199
Comando Stazione Scanzano — Quisisana — via Suppor-
tico, tel. 1396
GUARDIA DI FINANZA — Comando Tenenza — via Gesù,
29 — tel. 1072
Comando brigata — via Gesù, 29 — tel. 1280
Comando doganale — lungomare Marinella — tel. 1216
POLIZIA URBANA — Comando — piazza Municipio —
Palazzo Farnese — tel. 1014
POLIZIA NOTTURNA — Comando — corso Vitt. Eman. 108
— tel. 1008
Stazione e Uffici — via Circunvallazione, 35/a — tel. 1829
POLIZIA FORESTALE — Comando Stazione — trav. Mar-
coni 1.

SPORT & ASSOCIAZIONI SPORTIVE

ASSOCIAZIONE ITALIANA ARBITRI — sezione — via Bonito,
100 — tel. 1947
LEGA GIOVANILE — comitato — corso Vitt. Eman. 55
— tel. 1590
UNIONE VELOCIPIEDISTICA ITALIANA — fiduciariato — corso
Garibaldi, 13
ASSOCIAZIONE CALCIO STABIA — Juve Stabia — corso Ga-
ribaldi, 3 — tel. 1145
MOTO CLUB STABIA « A. Racconto » — corso Vitt. Eman.
123
CLUB ALPINO ITALIANO — sezione Club Alpino Italiano
corso Vitt. Eman. 123
SOC. CICLISTICA B. BRIN via B. Brin
RARI NANTES STABIA — via Roma, 35
CANOTTIERI STABIA — Lungomare Marinella — tel. 1100

CIRCOLO VELICO STABIA — Lungomare Marinella —
tel. 1678

POLISPORTIVA LIBERTAS STABIA — calata Oratorio —
tel. 1083

POLISPORTIVA NAVALMECCANICA — via Bonito, 10, tel. 1168

POLISPORTIVA MARICORDERIA — via Bonito, 6.

VIGILI DEL FUOCO

CORPO POMPIERI — Distaccamento — trav. Cosenza —
tel. 1222

POMPIERI NAVALMECCANICA — piazza Amendola — tel. 1074

POMPIERI MARINA MILITARE — via Sorrentina — tel. 1290

POMPIERI CANTIERI METALLURGICI — corso Vitt. Eman.
390 — tel. 1400

UFFICI FINANZIARI

UFFICIO DISTRETTUALE IMPOSTE DIRETTE — via del
Gesù, 53

UFFICIO DEL REGISTRO — Padiglione del Gesù, 1 —
tel. 1971

UFFICIO IMPOSTE CONSUMO — direzione — piazza Mu-
nicipio, 31 — tel. 1307

Riscossioni e Uffici Daziari — piazza Umberto, 2

ESATTORIA COMUNALE — corso Vitt. Eman. 87 — tel. 1040

UFFICI DOGANALI — piazza G. Colombo — Magazzini
Generali.

COMUNICAZIONI E TRASPORTI

AUTOLINEE URBANE: gli Autoservizi Pubblici Urbani nel
Comune di Castellammare di Stabia sono esercitati in con-
cessione dalla Ditta Enrico Giordano di Leonardo, a
mezzo autobus di tipo e caratteristiche urbane, recanti in
giro alla carrozzeria la fascia dei colori di Stabia (giallo
e bleu).

Gli autoservizi pubblici anzidetti sono costituiti dalle se-
guenti linee transitanti per le località sotto specificate:

CIRCOLARE DESTRA: Scuole Medie - P.za Princ. di Napoli
(Largo Fusco) - P.za Matteotti - Corso Garibaldi - P.za
Princ. Umberto (Quartuccio) - Via Mazzini - Via Bonito -
Via Duilio - P.za Amendola - Via Sorrentina - Pozzano
Bagni - Pozzano Panoramica - Castello Angioino - Salita
Quisisana - Scanzano - Via Panoramica - Scuole Medie.

CIRCOLARE SINISTRA: percorso inverso della Circolare
Destra.

LINEA N. 1: Rione S. Marco - Via Starza - Scuole Medie
- P.za Princ. di Napoli - P.za Matteotti - Corso Garibaldi -
P.za Princ. Umberto - Via Mazzini - Via Bonito - Via

Duilio - Piazza Amendola - Via Sorrentina - Pozzano
Bagni - Stabilimento Calci e Cementi - « La Rotonda ».

LINEA N. 2: Ponte sul Sarno (Stabilimento Lepetit) - Via
Napoli - Cimitero - P.za Princ. di Napoli - P.za Matteotti -
Corso Garibaldi - P.za Princ. Umberto - Via Mazzini - Via
Bonito - Via Duilio - Piazza Amendola - Via Sorrentina -
Pozzano Bagni - Stabilimento Calci e Cementi - Bagni
Marini « La Rotonda » (sulla Via Sorrentina).

LINEA N. 3: Castello Angioino - Scazzano - Scuole Me-
die - Via Nocera - Via S. Maria dell'Orto - P.za Princ.
Umberto - Corso Vittorio Emanuele - Stab. Avis - Can-
tieri Metallurgici Italiani.

LINEA N. 4: Rione S. Marco - Scuole Medie - Via No-
cera - Via S. Maria dell'Orto - P.za Princ. Umberto -
Corso Vittorio Emanuele - Stab. Avis - Cantieri Metal-
lurgici Italiani.

LINEA SITA — STAZIONE TERME - GRAGNANO: Stazione
Terme - piazza Amendola - via Brin - via Bonito - via
Mazzini - piazza Umberto - Corso Vitt. Eman. - piazza
Matteotti - piazza Princ. di Napoli - via Marconi - via
Gragnano - via Castellammare - via Roma - via Nastro -
piazza Aubry - piazza S. Leone.

LINEA SITA — STAZIONE TERME - LETTERE: stesso per-
corso della precedente — sino P. S. Leone — indi: Ca-
sola di Napoli - Lettere - piazza S. Anna.

LINEA AGITA — STAZIONE TERME - PETRARO: Stazione
Terme - piazza Amendola - via Brin - via Bonito - via
Mazzini - piazza Umberto - corso Vitt. Eman. - piazza
Matteotti - via Roma - piazza Princ. di Napoli - via Ta-
vernola - via Annunziatella - via Petrarò.

AUTOLINEE INTERURBANE — PIAZZA IV NOVEMBRE - ANGRÌ
- Piazza IV Novembre - via Regina Margherita - via Na-
zionale - via Cosenza - S. Antonio Abate - Angrì Municipio
(concessionaria ditta Giordano).

PIAZZA IV NOVEMBRE — SCAFATI - Piazza IV Novembre -
via Regina Margherita - via Nazionale - via Cosenza - via
Angrì - Saletta - S. Maria La Carità - Mariconda - Scafati -
S. Antonio A. (concessionaria ditta Giordano).

Pietro de Lorenzo CASA DEL GELO

Gelateria

Pasticceria di prim'ordine

Corso Garibaldi 12-14 Tel. 1404 Castellammare di Stabia

PIAZZA IV NOVEMBRE — S. MARZANO : - Piazza IV Novembre - via Regina Margherita - via Nazionale - via Cosenza - S. Antonio Abate - Angri - S. Marzano (concessionaria ditta Giordano).

PIAZZA ROVIGLIANO — VICO EQUENSE : - Piazza Rovigliano - Corso Vitt. Eman. - Corso Garibaldi - Piazza Umberto - via Mazzini - Piazza Municipio - via Bonito - via Duilio - piazza Amendola - via Sorrentina - Pozzano - Scraio - Vico Equense (concessionaria AGITA).

STAZIONE TERME — NOLA - Stazione Terme - piazza Amendola - via Brin - via Bonito - via Mazzini - piazza Umberto - corso Vitt. Eman. - piazza Matteotti - via Roma - piazza Princ. di Napoli - via Tavernola - via Nazionale - Ponte della Persica - Torre Centrale - S. Giuseppe Vesuviano - Nola (concessionaria AGITA).

STAZIONE TERME — AVELLINO - Stazione Terme - via Bonito - piazza Umberto - corso Vitt. Eman. - piazza Matteotti - piazza Princ. di Napoli - via Tavernola - via Tavernola - via Nazionale - Torre Centrale - Pompei - Scafati - Pagani - Nocera Inferiore - Lanzara - Montoro - Avellino - piazza del Tribunale (concessionaria AGITA).

STAZIONE TERME — SALERNO - stesso percorso della precedente sino a Nocera Inferiore - indi: Nocera Superiore - Cava dei Tirreni - Vietri sul mare - Salerno - piazza Teato Verdi (concessionaria SITA).

PIAZZA IV NOVEMBRE — AMALFI - piazza IV Novembre - via Regina Margherita - via Gragnano - via Castellammare - via Roma - via Nastro - piazza Aubry - Pimonte - Agerola Bomerano - Amalfi (concessionaria SITA).

FERROVIE DELLO STATO

LINEE NAPOLI — CASTELLAMMARE - km. 28 - in 32 minuti di diretto ovvero 40' di accelerato: tocca le stazioni di S. Giovanni Barra - Pietrarsa S. Giorgio a C. - Portici - Torre del Greco - S. Maria La Bruna - Torre Ann.ta - Torre Centrale - Castellammare Cantieri - Castellammare Industriale - Castellammare Centrale.

LINEA CASTELLAMMARE — GRAGNANO - km. 5 - si copre in 5' di percorso.

Linea Castellammare - Caserta: km. 48 - tocca le stazioni di Castellammare Industriale Castellammare Cantieri - Torre Centrale - Boscoreale - Terzigno - S. Giuseppe V. - Ottaviano - Marigliano - Canello - Maddaloni - Caserta - si copre in un'ora di percorso.

Linea Castellammare — Salerno: km. 38 - si copre in 45' minuti circa - A. Torre Centrale coincidenza con treni da

Napoli - si toccano le stazioni di Pompei Scavi e Pompei Valle - Scafati - Angri - Pagani - Nocera Inferiore - Nocera Superiore - Cava dei Tirreni - Vietri - Salerno.

FERROVIE SECONDARIE MERIDIONALI — Linea per Napoli - km. 31 - si coprono in 40' minuti di d.mo ovvero 50' di diretto - A Torre Annunziata coincidenze per Poggiomarino, Sarno - Ottaviano.

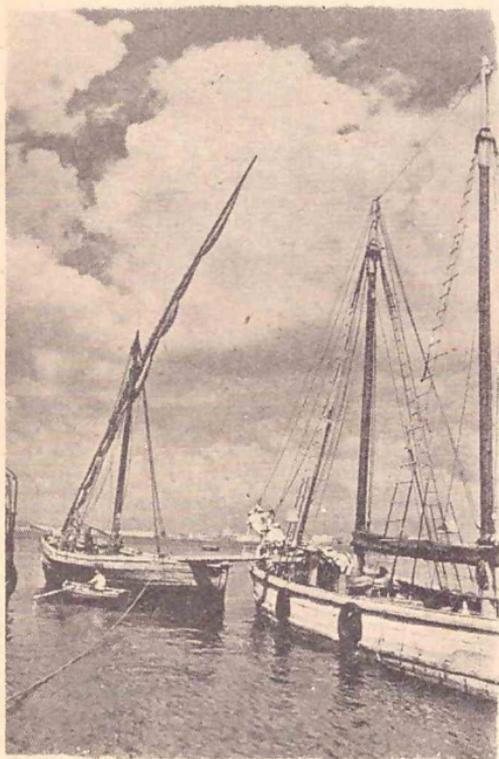
Linea per Sorrento (Ferrovia del Sole) km. 16 - si coprono in 25' minuti di diretto; si toccano le stazioni di Castellammare Terme - Pozzano - Scraio - Vico Equense - Seiano Meta - Piano - S. Agnello - Sorrento - A Sorrento coincidenza automobilistica per Massalubrense e Termini.

FUNIVIE : Funivia del Faito - una delle più ardite d'Europa, in 8' circa porta sulla vetta del Monte Faito, a quota 1.140 - superando il vuoto con tre piloni. È servita da due cabine, costruite dalle officine AVIS di Castellammare.

LINEE MARITTIME

BANCHINA CRISTOFORO COLOMBO — SORRENTO — MASSA — CAPRI — Il percorso di venti miglia viene coperto in 80'

circa; nelle corse dirette il tempo scende di circa 15'. La linea costeggia la penisola sorrentina in un continuo susseguirsi di spiagge a mare e grotte. L'accelerato ferma anche a Marina d'Equa e Piano. Visita facoltativa alla Grotta Azzurra.



BANCHINA MARINELLA-SCRAJO: (estiva) - servizio celere per le Terme Scrajo e la spiaggia, con partenza dal Circolo Nautico: corse di frequenza regolata secondo l'affluenza mensile.

BANCHINA QUARTUCCIO — BIKINI: (estiva) — collega lo Stabilimento Bikini, sulla spiaggia dello Scrajo Vecchio al Centro della Città.

A sera, d'estate, gite nel golfo, con motobarche, in partenza dalle Banchine Marinella, Nuova, Quartuccio, Cristofaro Colombo, e Acqua della Madonna.

Servizi di noleggio barche, dinghies, motoscafi ecc... alla Banchina Marinella.

Servizi pubblici speciali per gli stabilimenti di Pozzano nei mesi estivi.

Gite sul mare con barche a vela o remi, con o senza marinaio, da tutte le spiagge.

RAI — RADIO TELEVISIONE ITALIANA — STAZIONE DI MONTE FAITO — TEL. 47.

Telefoni pubblici

DIREZIONE SET — corso Vitt. Eman. 71 — tel. 1450

AMMINISTRAZIONE — tel. 1818

CENTRALINO: interurbano - 01; informazioni 02; guasti e reclami 03; telesezione 05

POSTI TELEFONICI PUBBLICI DI CITTA': Gelateria Greco, via Michele 40, Scanzano — Bar Spagnuolo, via Mazzini 18 — Tabaccheria Landolfi, Stazione Vesuviana — Pasticceria Sorrentino, via Brin 14 — Bar Mosca, via Mazzini 17 — Salumeria Nembo via 4 Novembre 27 — Tabaccheria D'Auria P.za Municipio, 20.

Posti Telefonici a chiamata fuori città:

CAPRILE: 1693 — GRAGNANO 1680 — LETTERE 1685 — PIMONTE 1686 — PONTE PERSICA 1691 — S. ANTONIO ABATE 1687 — S. MARIA LA CARITA' 1688 — SCANZANO 1682.

Con la telesezione l'abbonato può parlare con Napoli senza intervento del centralinista: composto il nr. 05 si attende il segnale di linea libera, poi si compone il numero desiderato. Il collegamento, in caso di mancata risposta, dura trenta secondi ed è gratuito, mentre, in caso di risposta è illimitato e per esso vengono addebitate, a scatto di 12", più due scatti iniziali, L. 9,20.

Ristorante «IL MIO SOGNO»

CASTELLAMMARE DI STABIA TEL. 1538

Veduta panoramica del Golfo.

Servizio di prim'ordine — Sale per sponsali

Filiale del grande Ristorante — *TRANSATLANTICO

BORGO MARINARO A S. LUCIA NAPOLI TEL. 60621

Turismo - Urbanistica

DISTRIBUTORI BENZINA : via Nazionale (fraz. Annunziatella) — via Tavernola (angolo via Nazionale) — piazza Tavernola; — piazza Princ. di Napoli; piazza Matteotti; corso Vitt. Eman. — angolo via Carmine; — corso Vitt. Eman. — piazza Bixio; piazza Umberto; piazza C. Colombo;

PARCHEGGI (P = *pagamento* - G = *gratuito*)

Villa Comunale (P)

Via Mazzini — destra visu Sorrento (P)

piazza Municipio — rotonda (G)

piazza Amendola — lato Terme (P)

piazza Amendola lato Navalm. (P)

piazza Amendola — lato fabbr. civili (G)

Via Brin (G)

POSTEGGI TASSI

piazza Matteotti — piazza Vesuviana — stazione Terme.

POSTEGGI VETTURE

piazza Vesuviana — via S. Maria dell'Orto — piazza Municipio — piazza Amendola — piazza Matteotti — stazione Terme — via Marconi (liceo classico).

GARAGES

O.M.N.I.A. — corso Vitt. Eman. 85 — tel. 1175

ROMA — via Alvino, 12 bis — tel. 1568

S. ANNA — via Mantiello 6 — tel. 1108

SCHETTINO — via Denza (traversa)

INGENITO — piazza Vesuviana — tel. 1663

TURISMO

Divisioni della Città in zone ai fini della Tassa di Soggiorno

CATEGORIA 1^a

per tutte le ville e abitazioni in collina di Quisisana, Fratte, Botteghelle, Scanzano lato panoramica e Pozzano, Piazza G. Matteotti, Corso Garibaldi, Corso Vittorio Emanuele, Via Denza, Piazza Principe Umberto, Via IV Novembre, Via Mazzini, Piazza Municipio, Via Bonito, Via Dogana con vani affacciato su via Bonito, Piazza C. Colombo, Via

Duilio, Via Brin, Piazza Amendola, Traverse che dal Corso Vittorio Emanuele immettono nel Corso Garibaldi o nel Corso stesso, Via Alvino (i cui vani affacciatoi danno su Piazza Nino Bixio).

CATEGORIA 2^a

per tutte le abitazioni in Via Roma, Via Napoli, Via Alvino, Via Nocera, Via Gragnano, Via Marconi e sue traverse, Via e Piazza S. Maria dell'Orto, Via Catello Fusco, Via S. Vincenzo, Via Regina Margherita, Via Mafalda, Piazza Quartuccio, 1^a e 2^a Via De Turris, Largo De Turris, Via Coppola, Via Gesù, Via e Calata San Bartolomeo, Campo di Mola, Largo Gelso, Via Dogana, Largo Fontana (con vani non affacciatoi su Via Bonito), Via S. Caterina (con vani affacciatoi su Via Bonito).

CATEGORIA 3^a

tutte le abitazioni non comprese in dette precedenti.

Le tariffe attualmente in vigore sono: 1^a zona L. 1.200 — 2^a zona L. 800 — 3^a zona L. 300 — per persona e un massimo di giorni 120.

Azienda Autonoma di Cura Soggiorno e Turismo

piazza Matteotti, 8 — tel. 1334 — informazioni, assistenza, prenotazioni per visite agli scavi, ricerca posti di alberghi ecc.

Urbanistica

sensi unici: corso Vitt. Eman. — da piazza Umberto alla Banca d'Italia

corso Garibaldi — dalla Banca d'Italia a piazza Umberto

Via Sarnelli — da piazza Quartuccio a piazza Municipio

via Duilio — da via Bonito a piazza Amendola

via Brin, — da piazza Amendola a via Bonito

via Catello Fusco — da via Roma a via S. Maria dell'Orto

Via Nocera — da via Denza a via S. Maria dell'Orto

via Gesù — da piazza Municipio a piazza Gelso

SENSI ROTATORI: a piazza Municipio (destra intorno ai giardini)

piazza Umberto (destra intorno al Monumento)

piazza Princ. di Napoli (destra intorno al distributore di benzina)

PRINCIPALI DIVIETI DI SOSTA: via Mazzini (lato sinistro visu Sorrento) piazza Umberto (corsia sinistra visu Sorrento)

via IV Novembre (tutta)

via B. Brin (corsia stradale)

PRINCIPALI DIVIETI DI TRANSITO: per corso Vitt. Eman. — autocarri, carretti ippotrainati ecc... da piazza Umberto a piazza N. Bixio.

PRINCIPALI SEMAFORI E SPARTITRAFFICO:

angolo piazza Umberto — via S. Maria dell'Orto — via IV Novembre

angolo via Roma — piazza Matteotti

angolo via Marconi — via Nocera — via Cosenza

angolo via IV Novembre - via Reg. Margh. - p.za Vesuviana

angolo via Roma — via Denza — via Alvino — via C. Fusco

angolo corso Vitt. Eman. — piazzetta Bixio — via Alvino

angolo Banca d'Italia — piazza Matteotti

PRONTUARIO DELLE DISTANZE DA CASTELLAMMARE DEI CAPOLUOGHI DI PROVINCIA DELL'ITALIA CONTINENTALE

Alessandria 853,2 - Ancona 434,7 - Aosta 967,8 - Aquila 277,3 - Arezzo 488,8 - Ascoli Piceno 368,1 - Asti 890,2 - Avellino 53,2 - Bari 307,8 - Belluno 846,2 - Benevento 90,5 - Bergamo 866,5 - Bologna 641,1 - Bolzano 910,6 - Brescia 814,4 - Brindisi 376,5 - Campobasso 150,8 - Caserta 56,1 - Catanzaro 413,5 - Chieti 224,7 - Como 902,1 - Cosenza 325,6 - Cremona 790,2 - Cuneo 919,3 - Ferrara 645,1 - Firenze 553,4 - Foggia 194,4 - Forlì 577,6 - Frosinone 175,3 - Genova 776,2 - Gorizia 908,4 - Grosseto 442,8 - Imperia 891,1 - La Spezia 661,6 - Latina 202,5 - Lecce 411,1 - Livorno 576,4 - Lucca 585,1 - Macerata 414 - Mantova 747,9 - Massa Carrara 626,6 - Matera 272 - Milano 858,6 - Modena 680,1 - Napoli 28,5 - Novara 904 - Padova 732,1 - Parma 732,1 - Pavia 842,6 - Perugia 408,2 - Pesaro 493,6 - Pescara 282,9 - Piacenza 791,6 - Pisa 588,4 - Pistoia 585,4 - Potenza 159,1 - Ravenna 579,1 - Reggio Calabria 554,3 - Reggio Emilia 660,6 - Rieti 291,2 - Roma 261,3 - Rovigo 690,6 - Salerno 37,2 - Savona 820,6 - Siena 583,6 - Sondrio 959,6 - Taranto 337,3 - Teramo 344,9 - Terni 328,6 - Torino 941,6 - Trento 850,6 - Treviso 781,1 - Trieste 920,6 - Udine 879,7 - Varese 909,6 - Venezia 772,9 - Vercelli 908,7 - Verona 762,1 - Vicenza 764,6 - Viterbo 337.

ALBERGHI E PENSIONI

GRAND HOTEL REALE E QUISISANA (2^a cat.) Quisisana — tel. 1468/1486.

MIRAMARE — corso Garibaldi — tel. 1521 — (cat. 2^a)

ELISABETTA — via Pozzano — (cat. 3^a) —

STABIA — corso Vitt. Eman. 86 — tel. 1082 — (cat. 3^a)

DESIO — piazza Vesuviana — tel. 1050 — (cat. 3^a) —

GRAND HOTEL MONTE FAITO (1^a cat.) — Faito — tel. 40 —

S. ANGELO (pens. 1^a cat.) Faito — pizzale dei Capi — tel. 26

SCALINATELLA FAITO — strada della Funivia tel. 42 — (pens. 1^a categoria)

PANORAMICA (pens. cat. 3^a) — via Panoramica — Pozzano — tel. 1087 —

VILLA ANGELINA : Quisisana — (cat. 3^a pens.)

LA PINETA : via Cosenza, 53 — tel. 1111 (pens. cat. 3^a)

ITALIA : piazza Matteotti (cat. 4^a) — tel. 1059 —

BAR & CAFFÈ PRINCIPALI — (oltre quelli dei teatri e delle pasticcerie)

Angelica — piazza Municipio

Buonocore — piazza Umberto, 7 — tel. 1368

Caffè del Porto, via Bonito, 54 — tel. 1796

Caffè del Mare, corso Garibaldi, 6

Cerchia — piazza Municipio, 34 — tel. 1710

Di Capua — via B. Brin

Duemila — via IV Novembre 2 — tel. 1467

Elena — corso Vitt. Eman. 95 — tel. 1605

Iazzetta — piazza Quartuccio, 14 — tel. 1056

Imparato — via Gesù, 36 — tel. 1881

Miramare Villa — piazza Umberto, 1 — tel. 1405

Miramare Bonito — via Bonito — tel. 1254

Petagna — corso Vitt. Eman. 85 — tel. 1151

Gran Caffè Napoli — villa Comunale — tel. 1272

Sgambati — piazza Vesuviana — tel. 1702

Somma — P. Princ. di Napoli; 4 — tel. 1355

Stabia — via Brin

Stazione — FF. SS. — piazza Matteotti — tel. 1496

Umberto — via IV Novembre 12 — tel. 1934

RISTORANTI E PIZZERIE

Baldi — via Regina Margherita, 23 — tel. 1662

Casablanca — via Bonito, 14

Cascone « Vesuvio » — corso Garibaldi, 9 — tel. 1618

Celotto — via Bonito, 37 — tel. 1621

Dei Fiori — strada della Cresta — Faito — tel. 10

Di Capua — « Giovanni della Posta » — vico Bonucci al
 corso Vitt. Eman. — tel. 1529
 Esposito — « Castello » — via Panoramica (Castello)
 Esposito S. « O nfinfero » — via Gragnano, 10
 Fontana — piazza Matteotti, 3 — tel. 1059
 Giovanni di Pozzano — v. Vecchia Pozzano
 Grotta Azzurra — via Bonito
 Mio Sogno — Lungomare Marinella tel. 1538
 Marechiaro — via Duilio, 37 — tel. 1122
 Nembo — via IV Novembre 25 — tel. 1195
 Panoramica — via Circumvallazione (Pozzano) tel. 1087
 Posillipo — via Duilio, 27 — tel. 1733
 Sansone — p.za Matteotti, 17 — tel. 1525
 Spagnuolo — Villa Comunale — tel. 1272
 Terme — piazzale delle Terme
 Tolino — Lungomare Garibaldi, 4 — tel. 1607
 Vittorio — piazza Princ. di Napoli, 1 — tel. 1819
 Zempereniello — piazza Quartuccio, 20

GELATERIE (oltre quelle dei bar)

Casa del gelo — corso Garibaldi, 14 — tel. 1404
 Greco — (panna) — corso Vitt. Eman. 10 — tel. 1676
 Fiera del gelo — via Bonito, 4
 Greco — via Micheli, 40 — tel. 1682
 Mago del gelo — via Bonito, 10
 Polo Nord — corso Garibaldi, 10
 Spagnuolo — villa Comunale — tel. 1272

PASTICCERIE - BISCOTTI

Avitabile — via Denza, 18
 Carrese E. — corso Vitt. Eman. 96 — tel. 1923
 Carrese M. — P. Pace, 13 — tel. 1248
 Cirillo F. — corso Vitt. Eman. 62 — tel. 1541
 Cirillo N. — p. Umberto, 11
 Cuomo — via Roma, 86
 D'Auria — via Roma, 80 — tel. 1545

RISTORANTE E PENSIONE

LA PANORAMICA

Brevetto grandi cuochi italiani

POZZANO

CASTELLAMMARE

DI STABIA

TEL. 1087

Dolciaria — corso Vitt. Em. — tel. 1382
Ferrara — via Gesù; 45 — tel. 1941
Fontana — piazza Matteotti, 1059
Gamen, — piazza Matteotti,
Maresca — via Bonito, 14
Marisa — via IV novembre 13 — tel. 1583
Mosca — via Mazzini, 17 — tel. 1062
Rega — via Roma 103 — tel. 1821
Sorrentino — via Brin, 14 — tel. 1861
Riccardi — piazza Vesuviana, 2 — tel. 1868

SERVIZIO FATTORINI DI PIAZZA

Stazione Ferrovie dello Stato — piazza Matteotti
Stazione Ferrovie SS. Meridionali — piazza Vesuviana
Stazione Ferrovie SS. MM. - Terme — via Sorrentina
Piazza Umberto, angolo Villa Comunale
Divieto assoluto per i fattorini di piazza di prestare servizio fuori del posto designato

FOLKLORE

FESTE TRADIZIONALI: *Festa di S. Catello:* si celebra il 19 gennaio, festivo a tutti gli effetti per la città di Castellammare di Stabia, e nella seconda domenica di maggio, data questa che a volte viene spostata. È l'apoteosi del Santo protettore della Città, di cui fu Vescovo a cavaliere del VI e VII secolo. L'effigie si conserva in un fastoso loculo, che è posto nella cappella gentilizia della Cattedrale. L'antichissima e storica statua conserva una larga fessura nel legno, dovuta alla baionetta di un napoleonico che suppose fosse d'oro. La festa è animatissima, specie quella di maggio, e porta a Castellammare innumerevoli cittadini delle città circconvicine e turisti. Artistiche luminarie addobbano la città e caratteristici fuochi a mare si specchiano nel golfo.

Festa della Madonna Assunta: si celebra il 15 agosto nel popoloso quartiere Spiaggia, adiacente allo scalo merci delle Ferrovie dello Stato.

Festa della Madonna del Carmine: il rione Ferrovia (Vapore) celebra la sua festa il 16 luglio: per l'occasione il quartiere è artisticamente illuminato e bande si avvicendano sul podio di piazza Matteotti.

Festa della Sanità: celebrata in maggio al Santuario della Sanità; la collina viene artisticamente illuminata e molti fedeli ascendono al Santuario.

Festa della Madonna di Pozzano: si celebra il 2 luglio; il Comune offre i ceri e l'olio per la lampada votiva. La Basilica è meta di pellegrinaggi.

Festa di Maria SS. al Caporivo: si celebra il 12 settembre e raccoglie il popolo del quartiere intorno alla Vergine, in onore della quale si svolge una processione di giovanette.

Festa di S. Michele a Scanzano: è una sfarzosa sagra settembrina in collina ed è caratterizzata dai grandi spettacoli di fuochi di artificio.

MANIFESTAZIONI ESTIVE

AGOSTO

CAROSSELLO STORICO: organizzato annualmente dall'Azienda Autonoma di C. S. T. di Castellammare è la rievocazione di un avvenimento storico della città: nelle edizioni precedenti sono state rievocate: le vicende Borboniche, il Medioevo della Novella di Boccaccio su questa città, l'Ottocento Stabiese. Nell'occasione, fuochi a mare e incendio del castello medioevale. È la festa che conta sul maggior concorso di pubblico: nel 1955 si calcolarono oltre centocinquantamila i presenti che si assieparono su un fronte di oltre mille metri, dalla Banca d'Italia a piazza Cristoforo Colombo.

LA PERLA DEL GOLFO: sagra della Bellezza che si svolge, con l'intervento di numerose fanciulle dei paesi circconvicini e forestieri.

Stagione Lirica al Teatro Montil.

Circuito Motociclistico Nazionale di velocità (Organizzazione Azienda Autonoma di cura, soggiorno e turismo e Moto Club Stabia).

SETTEMBRE

Premio « Castellammare » di Poesia e Giornalismo (Organizzazione Circolo Artistico col concorso dell'Az. Aut. di cura, soggiorno e turismo).

Alle Terme Stabiane Mostra di pittura e fotografia riservata ai medici.

PIEDIGROTTA STABIESE: nella villa Comunale chiude il ciclo delle manifestazioni estive colla presentazione delle nuove canzoni.

Durante l'estate gare Veliche — Nei pubblici giardini Trasmissioni di musica registrata — Illuminazione della villa comunale e del Castello Medioevale.

LA CUCINA LOCALE

La cucina stabiese ha tradizione di buon gusto e squisitezza, specie per taluni piatti tradizionali: celebri i vermicelli alle vongole, nella variante, altresì, specialità di alcuni ristoranti, di cozze; del pari celebrata la pizza, che qui conserva tutta la sua fragranza per la tradizionale cottura sul mattone.

Altra pietanza di semplice preparazione e ottimo gusto è la impepata di cozze, specialità dei ristoranti del porto, come, in tema di piatti marinareschi locali, va subito ricordata la caponata,

zuppa di gallette o biscotti di grano integrale con acciughe, olio, origano, olive ecc...

Pietanza fine sono i cannelloni, preparati con involtini ripieni di latticini e salumi, anch'essi specialità della zona, che produce una mozzarella effettivamente superiore ed ottimi formaggi.

Nel campo della pasticceria primeggiano le sfogliate nei due tipi, la pastiera di grano, tradizionalmente dolce di Pasqua, insieme al casatiello, torta rustica, qualche volta confezionata senza sale. La pasticceria, inoltre, rappresentata da valide industrie dolciarie annovera tipi vari e sempre nuovi di paste dolci. Per la festività di S. Giuseppe, infine, si preparano le « zeppole » specie di ciambelle, fritte o infornate, coperte di naspro o creme. Vini rinomati del luogo.



F.A.I.L. GAS

Fornelli - Affini - Idrocarburi - Liquidi ad alto potere calorifico

Schettino Salvatore
Concessionario

Castellammare di Stabia
Via Nocera N.5 Tel. 1643

Massima assistenza e celerità nei rifornimenti

Industria e attività industriale Stampa

ARTE BIANCA — INDUSTRIA ALIMENTARE

- Ambrosio — Molini — trav. Cantieri Mercantili, 11
tel. 1169
Balsamo e Monsurrò — molini — corso Vitt. Eman. 234
tel. 1363
Belviso — conserve alimentari — corso Vitt. Eman. 280
— tel. 1136
Cirio — conserve alimentari — trav. Mele — tel. 1211
Cuomo — Molini — via Bonito, 1a — tel. 1121
D'Apuzzo L. — pastificio — via Napoli 27 — tel. 1128
De Martino — pastificio — p. Princ. di Napoli, tel. 1207
D'Apuzzo — pastificio — corso Vitt. Eman. 234 — tel. 1322
Di Nola Gerardo — Pastificio — via Napoli, 29 — tel. 1097
Mormone — pastificio — via Nocera, 32 — tel. 1478
Rega — Distilleria Liquori — via Tavernola
Schettino — Coni per gelati e affini — via S. Vincenzo, 31
— tel. 1503

INDUSTRIE CHIMICHE E DELLA CARTA

- Arienzo — concia cuoi — c. Garibaldi, 75 — tel. 1138
Asborno — saponi — corso Vitt. Eman. 324 — tel. 1000
Barbella — gessi — corso Vitt. Eman. 313 — tel. 1518
Cascone — concia cuoi — trav. Marconi, 17 — tel. 1138
Cascone — cartiera — corso Vitt. Eman. 248 — tel. 1225
Cascone — zolfi — via Tavernola
Filosa — saponi — corso Vitt. Eman. 338 — tel. 1470
Giglio — Distilleria Catrame — via Surripa, 42 —
tel. 1132

INDUSTRIE METALMECCANICHE & FONDERIE

- AVIS — Ind. Stab. Mecc. e Nav. — corso Vitt. Eman.
335 — tel. 1039/1041
CANTIERI METALLURGICI ITALIANI — corso Vitt. Eman.
366 — tel. 1156/1400
FERRIERA ACCIAIERIE FERRETTI — corso Vitt. Eman. 338
— tel. 1206
FONDERIA CASCONO — v. Pioppaino, 58 — tel. 1065

FONDERIA COPPOLA — corso Vitt. Eman. 269 — tel. 1358
FONDERIA D'ORSI — officina meccanica — via Surripa, 12
— tel. 1625
FONDERIA IORIO — via Brin, 88
MIELE — officine elettromeccaniche — corso Garibaldi 55
— tel. 1466

INDUSTRIE ESTRATTIVE

CALCI E CEMENTI DI SEGNI — via Sorrentina — tel. 1165
CAVE DONNARUMMA — via Sorrentina
CAVE SABATINO — via Tuoro a Monte Coppola
CAVE COSENZA — via Sorrentina

INDUSTRIE NAVALI

Navalmecanica — cantieri navali — piazza Amendola —
tel. 1073 - 1074 - 1075 - 1482
Nino Bixio — cantieri navali in legno — corso Vitt.
Eman. 322
Stabilimenti Corderia MM — via Sorrentina — tel. 1071

INDUSTRIE ELETTRICHE, DEL GAS, DEL LEGNO ecc...

GASSOMETRO — corso Vitt. Em. 269 — tel. 1033
ILLA — industria legno — corso Vitt. Eman. 260 —
tel. 1311
Lavatorio Lanario Brancaccio — c. Vitt. Eman. 232 —
tel. 1359
Magazzini Generali — piazza C. Colombo — tel. 1013 -
1092 - 1098
Soc. Elett. della Campania — via Reg. Margh. 41 —
tel. 1212

STAMPA LOCALE E UFFICI DI CORRISPONDENZA

PERIODICI LOCALI: Echi di Stabia — periodico cattolico —
direzione via S. Nicola, 77 — Lettere
La Voce di Stabia — periodico politico — corso Garibaldi
— Palazzo Demaniale — tel. 1389
Lo Zampillo — periodico turistico — via Tavernola, 26a
— tel. 1823
Stabia Turistica — periodico turistico — via Alvino, 8 —
tel. 1141

UFFICI REDAZIONALI E DI CORRISPONDENZA

Agenzie Giornalistiche: Agence France Press — via Pergola, 11 — tel. 1184

AG. OR. (Agenzia Orientamenti) — via Pergola, 10

ANSA — (Agenzia Naz. Stampa Associata) — via Mazzini, 24

Associated Press — via Roma, 86

ORBIS — trav. 2^a Marconi, 1 — tel. 1967

RAI — Giornale radio — via Pergola — 11 — tel. 1184

Quotidiani: Avanti — s. Caterina, 109

Corriere della Sera — Corriere d'Informazione — via Alvinò, 8 — tel. 1141

Corriere dello Sport — corso Vitt. Eman. 99

Corriere di Napoli — via Bonito, 100 — tel. 1947

Gazzetta dello Sport — via Mazzini, 15 — tel. 1193

Il Giornale — via Pergola, 11 tel. 1184

Il Giornale d'Italia — via Pergola, 11 — tel. 1184

Il Giorno - via Catello Fusco, 24 — tel. 1183

Il Mattino — corso Vitt. Eman. 111 — tel. 1088

Il Messaggero — via Mazzini, 15 — tel. 1193

Il Quotidiano — via Alvinò, 8 — tel. 1141

Il Resto del Carlino — via Mazzini, 24 — tel. 1823

Il Secolo d'Italia — piazza Princ. di Napoli, 24 — tel. 1324

Il Tempo — piazza Princ. di Napoli, 24 — tel. 1324

La Gazzetta del Mezzogiorno — via Cosenza — Pal. Corderia

La Giustizia — via Roma, 86

La Stampa — Stampa Sera — via Pergola, 11 — tel. 1184

L'Unità — via Gesù, 35

Momento sera — via Mazzini, 24 — tel. 1823

Napoli Notte - via Mazzini, 24 — tel. 1987

Paese — Paese Sera — corso Vitt. Eman., 88 — tel. 1082

Popolo — via Gesù, 4 — tel. 1790

Progresso Italo-Americano — trav. 2^a Marconi — tel. 1967

Roma — via Mazzini, 24 — tel. 1987

Settimanali: Il Giornale del Mezzogiorno — via Pergola, 11 — tel. 1184

Lo Sport del Mezzogiorno — via Coppola, 27

Mercoledì Sport — via Mazzini, 24 — tel. 1987

Guerin Sportivo — via Mazzini, 15 — tel. 1193

Sport Italia — via Bonito 100 — tel. 1947

Sport Sud — via Mazzini, 24 — tel. 1823

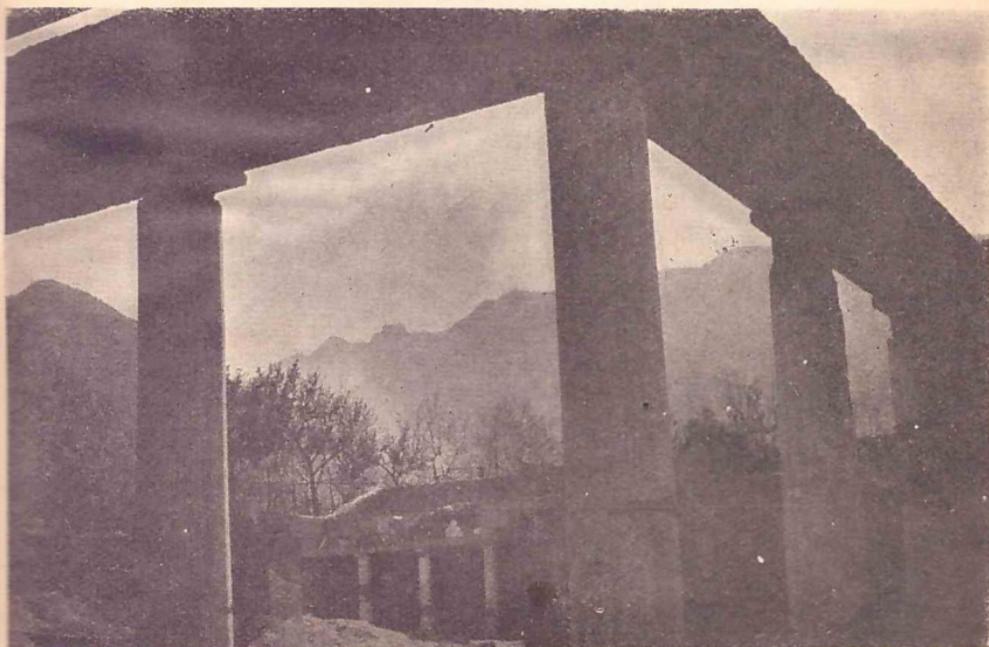
Totocalcio — via Bonito 100 — tel 1947

oltre la cospicua collaborazione a riviste italiane e straniere

Gli Scavi dell'antica Stabiæ

I sondaggi archeologici per riportare alla luce l'antichissima città di Stabiæ, interessarono in ogni tempo dotti e regnanti, spinti i primi da volontà di approfondire le indagini sulla vita ed i costumi di una città tra le più ricche del periodo post-repubblicano, e è secondi dal sentore delle favolose ricchezze con essa sepolte, dalle ceneri del Vulcano. Deleteria l'opera dei Borbonici, che scavarono senza cognizioni tecniche e solo colla bramosia di appropriarsi di quelle ipoteche ricchezze del passato. Fu solo nel 1950 che gli scavi poterono virtualmente iniziarsi con iter tecnico, ad opera di un appassionato studioso della città di Castellammare: il preside Libero d'Orsi, ritornato dalla Romagna, ove aveva retto l'Istituto Tecnico di Lugo, presso Forlì. Rudimentale inizio: dalla grotta di S. Biagio su verso la collini degradante di Varano il preside d'Orsi, cultore del metodo romantico, sceglieva i punti più pittoreschi per panorama, e ivi con una semplice zappa e l'aiuto di un bidello, cominciava a spostare la terra.

Fu un fiorire di opere d'arte che pian piano conquistò il mondo della cultura. Tra i visitatori dei sei anni, che più rimasero appresi dalle meraviglie affioranti dalla terra Michele di Romania, che colla consorta per più giorni volle vangare la terra, dal cui seno erano giunti ancora alla luce, dopo due millenni, opere che mutavano le cognizioni umane in campo di Storia dell'Arte. Opere, infatti che si ignoravano di cognizione degli antichi, quali la colonna



involuta, le pitture macchiaole, in cui eccelsero nell'ottocento i toscani e un maestro stabiese, Ettore Tito, erano man mano venute su dalla terra, a contorno di opere architettoniche di gran rilievo, quali una piscina di dimensioni olimpiche, delle ville ecc...

E con Michele di Romania il mondo delle culture si interessò di Stabiae: dall'Inghilterra, la Norvegia, la Svezia, la Danimarca, l'America del Sud, scienziati e uomini politici vollero visitare questi scavi e rendersi conto delle meraviglie emergenti.

È purtroppo doloroso constatare quanto poco, in tanto fervore abbia fatto l'Italia, quante inutili gelosie e quante piccole invidie, invece essi abbiano suscitato e con quanto poco spirito di cooperazione nell'interesse della città, della nazione e soprattutto della cultura, uomini responsabili non siano intervenuti.

È auspicabile che tale stato sia presto superato e gli scavi di Stabiae, portati sul campo nazionale, come già lo sono sul campo internazionale, vadano a formare ancora una gemma nel mirabile diadema della nostra terra.

Per viaggi in Italia ed all'estero Noleggi Gite

la **SITA** vi offre

*Grande disponibilità di autobus
di ogni capienza*

Assoluta sicurezza di guida

Massima comodità

Assistenza ovunque

Convenienza di tariffe

Per informazioni,
studio di itinerari
e preventivi,
rivolgersi agli uffici

SITA di:

<i>Amalfi</i>	Lungom. dei Cavalieri	Tel. 9
<i>Avellino</i>	Via F. De Sanctis, 38	» 17- 65
<i>Castell. di Stabia</i>	Via Regina Margh. 32	» 14- 21
<i>Napoli</i>	Via Vitt. Em. III. 49-50	» 22-729
	» » » »	» 22-364
<i>Salerno</i>	Direz. Reg.le Autostaz.	Via Irno (Calcedonia) » 38- 25
<i>Sorrento</i>	Corso Garibaldi, 63	» 28- 04
<i>S. Angelo dei Lomb.</i>	Via Fuorimura, 8	» 13- 22
	Piazza dei Mercati	» --

SITA

DIREZIONE AZIENDALE IN FIRENZE
Via Maso Finiguerra, 5 Telefono 296-904



Le Terme Stabiane

Il bacino idrominerale di Castellammare di Stabia comprende ben 28 sorgenti di acqua minerale che per la loro varietà di composizione chimica costituiscono un complesso idrologico unico al mondo e consentono di eseguire nella stessa zona cure idropiniche e termali assai varie e di grande efficacia terapeutica in molte forme morbose.

Un gruppo di acque è costituito da acque clorurato-sodiche ipertoniche: l'acqua Stabia delle Terme e l'acqua del Muraglione (Sorgente Sud).

Un secondo gruppo è costituito da acque clorurato-sodiche ipotoniche: il tipo fondamentale è quello delle acque Medie Stabiane, a cui si avvicinano per concentrazione molecolare l'acqua di S. Vincenzo, la Magnesiaca, l'acqua Fides e le acque omonime delle sorgenti Vanacore.

Un terzo gruppo è quello delle acque che nella loro composizione chimica hanno di caratteristico un discreto contenuto in ferro (acqua ferrata del Pozzillo, acqua solfurea-ferrata ed acqua ferrata nuova delle Terme Stabiane; acqua ferrata ed acqua solfurea ferrata delle Terme Vanacore, a cui si può aggiungere l'acqua del Molino).

Un quarto gruppo di acque è quello avente la caratteristica di un notevole contenuto di idrogeno solforato (acqua solfurea-ferrata delle Terme Stabiane; acqua solfurea, acqua solfurea-ferrata ed acqua solfurea-carbonica delle Terme Vanacore).

Tra le acque del terzo e del quarto gruppo occorre ricordare in modo particolare l'acqua ferrata e la solfurea-ferrata delle Terme Vanacore e l'acqua ferrata del Pozzillo, che sono molto ricche in acido carbonico, così come particolarmente ricca in acido carbonico è l'acqua ferrata del Molino.

Un altro gruppo di acque, degne di particolare attenzione, è quello costituito dalle acque più ipotoniche e cioè l'acqua acidula comunale, che è una acqua bicarbonato-calcica lievemente acidula e notevolmente radioattiva; e l'acqua della Madonna, che è un'acqua bicarbonato-calcica alcalina, anche essa discretamente radioattiva.

Tutte queste acque sono adoperate anzitutto per le cure idropiniche, che costituiscono la più importante forma di utilizzazione delle sorgenti idrominerali di Castellammare di Stabia in svariate forme morbose.

L'acqua *Stabia*, che, tra le acque ipertoniche, è quella più utilizzata al momento attuale, è un'acqua clorurato sodica ipertonica, con residuo fisso corrispondente ad oltre gr. 11⁰/₁₀₀ di sali minerali, per la massima parte costituiti da cloruro di sodio, e contenente ancora una discreta quantità di cloruro di magnesio e di solfato di calcio e notevoli tracce di idrogeno solforato.

Per il suo carattere ipertonico e per il suo contenuto in sali di magnesio ed in idrogeno solforato essa eccita notevolmente la peristalsi intestinale e stimola la secrezione biliare. Pertanto il suo uso per bibita può esercitare azione terapeutica assai utile nelle enteropatie croniche, nella stitichezza abituale, nelle malattie del fegato e delle vie biliari, ed in molte condizioni morbose legate ad artrismo.

Il gruppo delle acque *Medie*, di cui il prototipo è l'acqua media I delle Terme Stabiane, è costituito da acque prevalentemente clorurato-sodiche a concentrazione ipotonica. Le varie acque di questo gruppo differiscono tra loro oltre che per variazioni della concentrazione in cloruro di sodio (variazioni sempre comprese nei limiti corrispondenti ad acque ipotoniche) anche per un variabile contenuto in magnesio, in bicarbonati alcalini o terrosi, in solfati, in anidride carbonica libera, o per tracce di ferro e di idrogeno solforato.

Usate per cure idropiniche le acque medie di Castellammare esercitano benefica influenza sulla peristalsi intestinale e sulla secrezione biliare, e, prese a forti dosi, esercitano azione purgativa.

Sono indicate nelle gastriti iposecretorie ed atoniche, nella stitichezza abituale, in molte forme di coliti croniche, nelle epatiti croniche, nelle colecistopatie croniche, nelle disfunzioni dell'apparato digerente e del fegato secondarie a pa-

rassitosi intestinali, in molte malattie del ricambio come nella gotta, nella obesità, nel diabete e nelle varie manifestazioni morbose di natura artritica.

Le acque *Ferruginose* possono essere utilizzate per bibita nelle gastro - enteropatie atoniche, nelle anemie di tipo secondario, nelle condizioni di linfatismo.

Le acque *Solfuree* partecipano per il loro contenuto in cloruro di sodio alle caratteristiche terapeutiche delle acque medie, e per il loro più spiccato contenuto in idrogeno solforato possono svolgere, se usate per cure idropiniche, azione benefica in varie condizioni morbose di natura artritica ed in molte malattie cutanee.

Del gruppo di acque più ipotoniche, l'acqua *Acidula* è un'acqua bicarbonato-calcica, lievemente acidula, notevolmente radioattiva, ed è assai utile, usata per bibita, nelle gastriti iposecretorie ed atoniche, nell'artrite, nella gotta.

L'acqua della *Madonna*, anche essa molto ipotonica, è un'acqua bicarbonato - calcica, alcalina, notevolmente radioattiva, ed usata per cure idropiniche esercita notevole azione diuretica, utilissima nelle malattie del ricambio, nella calciosi renale ed in molte condizioni morbose delle vie urinarie.



CURE TERMALI

Le acque minerali di Castellammare di Stabia sono utilizzate con molto vantaggio per cure di bagni e di fanghi termali.

Nelle Terme Stabiane le acque delle varie sorgenti minerali sono mescolate insieme, ottenendosi così un'acqua detta del *Confluente* delle Terme, che corrisponde ad un'acqua prevalentemente clorurato-sodica ipotonica, lievemente solfurea. Utilizzati alla temperatura di 36-37° C, questi bagni

termo-minerali si dimostrano assai utili in molte malattie del ricambio, come nella gotta, nell'obesità, nelle varie manifestazioni artritiche, nelle varie forme di reumatismo cronico articolare e muscolare, nei postumi di lesioni traumatiche, ecc.

Facendo opportunamente macerare per lungo tempo argilla con acqua della confluyente delle Terme Stabiane, ad alta temperatura, si prepara un fango minerale largamente usato come cura complementare delle cure idropiniche nelle epatopatie croniche, e come cura isolata, o associata ai bagni termali, in varie malattie articolari croniche, come poliartriti croniche, sinoviti, tendino-sinoviti, manifestazioni gottose, reumatismo muscolare, nevriti, esiti di fratture, ecc.

Le acque solfurea e solfurea-ferrata sono utilizzate per bagni speciali (bagni solfurei) indicati nelle manifestazioni morbose di natura artritica, nel reumatismo cronico, in molte malattie cutanee.

Le acque ferruginose di Castellammare sono pure utilizzate con vantaggio per bagni speciali indicati in varie forme di anemie secondarie, linfatismo, astenie nervose, ecc.

L'acqua solfureo-carbonica, arricchita di anidride carbonica a mezzo di apposito impianto, è utilizzata per bagni carbonici assai utili nella arteriosclerosi e nella ipertensione arteriosa, non accompagnate da fenomeni di insufficienza circolatoria.

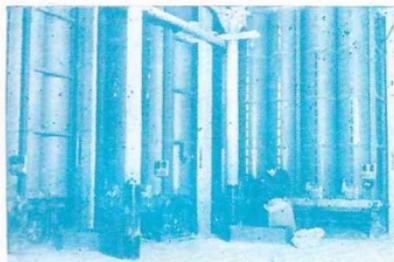
La Direzione ringrazia Autorità e Enti che hanno collaborato per la formazione della presente guida; declina ogni qualsiasi responsabilità per ogni eventuale errore od omissione, restando comunque a disposizione per le rettifiche nelle prossime eventuali edizioni. Diritti di autore riservati alla « Guida Turistico - Commerciale di Castellammare di Stabia », per tutti i paesi del mondo.

Aggiornata al 15 maggio 1956

La Società in nome Collettivo

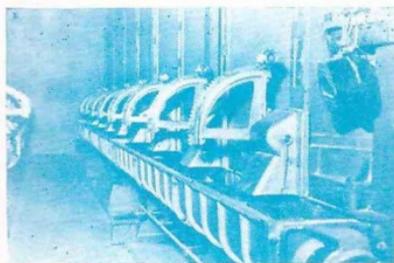
MOLINI & PASTIFICI ALFONSO GAROFALO

con stabilimenti in Gragnano (Napoli)
Telefono 10.30



Presenta per prima
nel mondo

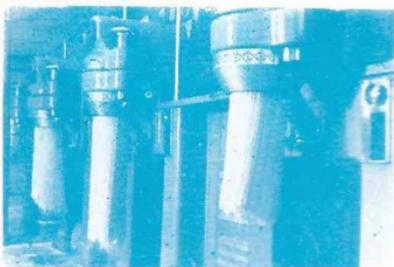
la pasta con Aleurone di frumento



fabbricata con semole purissime di grani duri scelti con aggiunta di:

— 1% aleuronina — energostimolina contenente il principio attivo dello aleurone di frumento.

— 0,125% aleurene — ricostituente plastico.



ESTRATTI con procedimento «P», brevettato, dalle cellule aleuroniche del grano.

Alimento completo, digeribilissimo, adatto per il riequilibrio del sistema neurovegetativo, quindi per l'infanzia,

per gli sportivi, per gli obesi, per tutti quelli che non vogliono più le diete della fame.

RICHIEDETELA in astucci e pacchi originali con certificato di garanzia.

Nutrendovi quotidianamente con pasta all'Aleurone di frumento stimolerete, rafforzerete, equilibrerete le Vostre energie vitali con prodotto più sano e più completo.

Giova alla salute e salva la linea



Foto servizio
Magagnoli
Castellonare di Stabia

L. 100